

## INUCIOSO CENSO REVELARA REALIDAD AGRICOLA DE CHILE

### DR. OVERHOLT, FAMOSO RUJANO, ARRIBO AYER

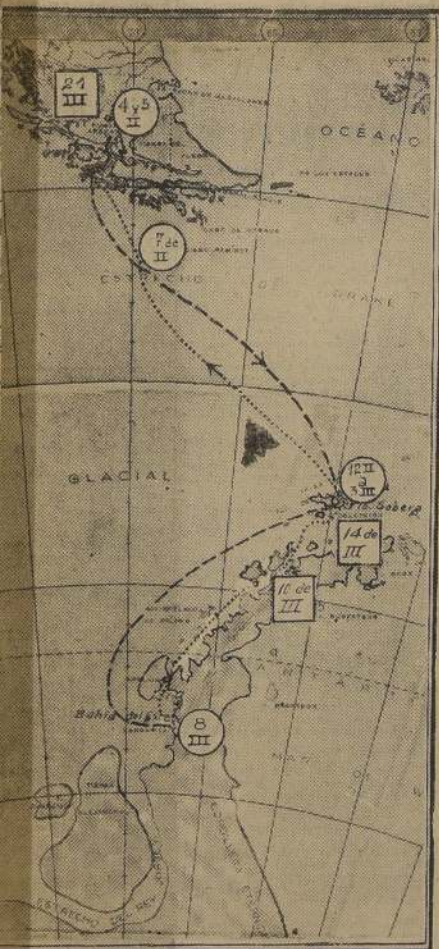
Dr. Overholt, famoso rujanero, arribó ayer a esta capital el reputado norteamericano, Dr. Overholt, acompañado de su esposa, Mrs. Polly Overholt, quienes se alojan en el Hotel Carrera. Overholt viene invitado por las Universidades de Chile para dar un ciclo de conferencias sobre tópicos de especialidad científica, que a la vez en la cirugía torácica, que con tanta maestría ha efectuado desde hace años, especialmente en el tratamiento de los tumores de la glándula de la tiroides, en la actualidad, el doctor Overholt es considerado como uno de los rujaneros más grandes de la época, a raíz de las operaciones y audaces operaciones que ha efectuado en el tratamiento de los tumores de la glándula de la tiroides, en la actualidad, el doctor Overholt es considerado como uno de los rujaneros más grandes de la época, a raíz de las operaciones y audaces operaciones que ha efectuado en el tratamiento de los tumores de la glándula de la tiroides.



Richard Overholt

Dr. Overholt, famoso rujanero, arribó ayer a esta capital el reputado norteamericano, Dr. Overholt, acompañado de su esposa, Mrs. Polly Overholt, quienes se alojan en el Hotel Carrera. Overholt viene invitado por las Universidades de Chile para dar un ciclo de conferencias sobre tópicos de especialidad científica, que a la vez en la cirugía torácica, que con tanta maestría ha efectuado desde hace años, especialmente en el tratamiento de los tumores de la glándula de la tiroides, en la actualidad, el doctor Overholt es considerado como uno de los rujaneros más grandes de la época, a raíz de las operaciones y audaces operaciones que ha efectuado en el tratamiento de los tumores de la glándula de la tiroides.

### "ANGAMOS" Y LA "IQUIQUE" PARARON DE PUNTA ARENAS



Mapa del viaje de ida y regreso del "Angamos" a la Antártica

La madrugada de ayer se embarcó el "Angamos" para la Antártica. El "Iquique" zarpa mañana. Los buques de Punta Arenas en un viaje a Puerto Montt, para abastecerlos de carbón. Se calcula aproximadamente que lleguen a este punto el 10 del actual. El Comodoro Guezaola envió ayer un cable a la Subsecretaría de Marina, a pedido de la delegación civil, solicitando les sea proporcionado un coche especial de ferrocarril, para agregarlo al tren que partirá ese día en dirección a San Pedro, con el objeto de efectuar este viaje por tierra. Ayer mismo el Comandante, señor Espina, tomó contacto con el Subsecretario de Obras Públicas, señor Diez, para conseguir esta facilidad, que se espera tenga buen éxito.

### LO PREPARA LA DIRECCION DE ESTADISTICA

### TRES MINISTROS UNIDOS EN ESTA TAREA

La realidad agrícola de Chile, en todos sus múltiples aspectos—producción, capacidad, extensión—será revelada por el Censo Agrícola más completo realizado en el continente, y que prepara con gran actividad la Dirección General de Estadística, entidad dependiente del Ministerio de Economía. 1947 dará las cifras de lo que nuestro país es capaz de producir en su robusta riqueza agropecuaria, para preparar a la nación con un año de anticipación, previendo así los problemas que pueden presentarse en 1948. Mil inspectores, tanto de Estadística como del Instituto de Economía Agrícola, serán movilizados en esta tarea, en todas las zonas del país, a fin de que recojan las datos que constituirán el índice del año agrícola. Tres Ministerios trabajarán unidos: Economía, Hacienda y Agricultura. Los detalles preliminares de este censo fueron dados a conocer en la tarde de ayer al Ministro de Economía, por el Director General de Estadística, señor Raúl Fernández.

### HABRA SORTEO EXTRAORDINARIO DE BACHILLERATO

El sorteo extraordinario de bachillerato del mes de abril del presente año, destinado a los egresados secundarios que se encontraban cumpliendo con el Servicio Militar Obligatorio para los estudiantes universitarios, se llevará a efecto el miércoles 9 del presente, en la secretaría de la Facultad de Filosofía y Educación, a las 18 horas. Los alumnos que deban sortear solamente Pruebas Especiales, deberán hacerlo el sábado 12, a las 12 horas. Las pruebas correspondientes se realizarán en las siguientes fechas: Viernes 11, filosofía e idioma; sábado 12, historia y geografía de Chile; martes 15, prueba especial escrita; jueves 17, prueba especial oral.

### EMILIO EDWARDS ASUMIO EMBAJADA EN RIO JANEIRO

Ayer asumió sus funciones de Embajador de Chile en Río de Janeiro, don Emilio Edwards Bello, quien dentro de breves días presentará sus credenciales al Presidente de la República del Brasil Excmo. señor Getulio Vargas.

### Viaje a Chile del Embajador en EE. UU. señor Nieto

### LLEGARA ENTRE HOY Y MAÑANA

Entre hoy y mañana posiblemente llegue a Santiago el Embajador de Chile en Estados Unidos don Félix Nieto del Río quien viene a su patria a pasar una corta temporada de descanso.

## DE LA REVISTA NORTEAMERICANA "WORLD REPORT": ASPECTO HUMANO DE AUDIENCIAS DE S. E. DESTACA PERIODISTA DE EE. UU.

Profundo espíritu de justicia social se demuestra en ellas

### TEXTO DEL REPORTAJE

Si usted quiere ver al Presidente de Chile, no tiene sino que ir el miércoles próximo o cualquier miércoles. Pero es mejor estar advertido: hay alrededor de 1.800 personas antes que usted. El jovial Presidente, de 49 años, Gabriel González Videla, llama estas sesiones de los miércoles en la tarde, "audiencias populares". Algunas veces había más o menos de unos 200 chilenos en una tarde. Hay una lista de ocho semanas de espera. El ex Presidente, Arturo Alessandri, llamaba al Palacio de la Moneda (la Casa Blanca de Chile), "el lugar en donde tanto se sufre". Pero González Videla está contento de vivir allí. Parece complacerse palpando los problemas y sufrimientos de la humanidad chilena, tratando de buscarles, por lo menos, soluciones temporales. Todos los miércoles hay una fila tan larga como las "colas" en la carnicería o el almacén que va desde el patio del Palacio hasta las puertas del Presidente. Dentro de la oficina artesanal, don Gabriel Videla está sentado, juzgando como un Salomón, mientras desfilan hombres y mujeres, viejos y jóvenes, ceñudos y alegres, que esperan su palabra. Al lado de don Gabriel, lo simplemente Gabriel, como cariñosamente lo llaman los diarios chilenos, hay un grupo de quince ayudantes que representan departamentos oficiales. Gabriel les da cuenta de aquellos casos que cree necesitan investigación o ayuda. Los chilenos que vienen a las "audiencias populares" son en su gran mayoría los pobres y humildes del país—gente que no tiene a quien recurrir. A menudo vienen obreros a pedir ayuda en sus problemas de trabajo, porque creen que han sido tratados injustamente. Se ha dado el caso de individuos presumidos, que quieren demostrar a un amigo la mucha influencia que poseen, y han recibido la penosa impresión de que la respuesta del Presidente: "¿usted, por qué está tan interesado en su amigo? ¿quién es usted?" Y el visitante sale destilando.

## Rendición del Presidente Morinigo exigen revolucionarios paraguayos



"Las fuerzas revolucionarias son tropas regulares", dicen sus jefes. Morinigo en cambio, tiene que movilizar oficiales de reserva. Un destacamento de estas tropas en acción.—(Foto A. F. P. de Jean Manson).

## Ley para financiar los Ferrocarrailes del Estado

### EL EJECUTIVO ENVIARA EL LUNES EL PROYECTO AL CONGRESO NACIONAL

### MINISTRO DEL INTERIOR PLAN- TEO PROBLEMA DEL TRANSPORTE COLECTIVO

### DIVERSAS MATERIAS ESTUDIO CONSEJO DE GABINETE, AYER

Problemas de la movilización colectiva en vehículos motorizados; modificación de la ley 7.200 sobre condonación de deudas de la Caja de Seguro Obligatorio a la de Habitación Popular; paralización de Oficinas salitreras; despido de obreros campesinos; situación de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, y plan general de obras públicas fueron las materias principales que se debatieron ayer en la sesión del Consejo de Ministros, iniciada a las 10.15 y terminada a las 12.30 horas, bajo la presidencia del Excmo. señor González Videla.

### MOVILIZACION COLECTIVA

El Ministro del Interior, don Luis Alberto Cuevas, se refirió con amplitud al problema de la movilización colectiva en la capital, exclusivamente en lo que se refiere a vehículos motorizados.

A este respecto se produjo un amplio debate en que intervinieron los Ministros de Hacienda, Educación, Obras Públicas, Tierras y Colonización, Justicia y Economía.

### CONDONACION DE DEUDAS A LA CAJA DE SEGURO

Don Juan Pradenas Muñoz, a continuación se refirió a problemas que tienen atinencia con habitación popular, y muy en especial al proyecto de modificación de

(PASA A LA PAGINA 11)

### 110 MINEROS PERECIERON EN CENTRALIA



CENTRALIA, Illinois.—Aún usando sus máscaras contra gases, miembros de una partida de salvamento sacan a un minero herido del pique de la mina de esta localidad, donde ocurrió una violenta explosión de gas que costó la vida a 110 mineros. Este minero no identificado fue uno de los pocos mineros sacados con vida, de los 142 hombres que había sepultados en la mina.—(Foto ACME).

### Anuncian un segun- do frente en Asun- ción

### Aviación revolucio- naria atacó convoy gobiernista

### DETENCION DEL MINISTRO DE DE- FENSA, RAMON MARTINEZ

Buenos Aires, 2. (U. P.) — El matutino "El Mundo" en un despacho fechado en Posadas, dice que en una transmisión de la radio "La Voz de la Victoria", los rebeldes exigen la rendición incondicional "del dictador" de Asunción, y que no aceptan ni mediadores, ni parlamentarios.

Agrega la radio que están en plena ofensiva "en procura de la liberación de nuestra Patria".

El corresponsal de "El Mundo" en Posadas dice que ha podido comprobar la exactitud de la versión acerca de la detención del Ministro de Guerra, Capitán de Navío, Ramón Martínez, así como del jefe naval, Félix Quevedo.

Agrega el corresponsal que los viajeros llegados a Posadas informan que en Asunción existe un "segundo frente" perfectamente organizado, que entrará en acción tan pronto como los revolucionarios se hallen cerca de la capital. Añade que tales fuerzas saldrán a la calle, cortarán las redes telefónicas y de alumbrado, ocuparán los lugares estratégicos acelerando así la caída del Gobierno.

PONTA PORAN, Matto Grosso, Brasil, 2. (U. P.)—La emisora rebelde "Voz de Ama-



Coronel Federico Smith, veterano de caballería de la Guerra del Chaco, que comandó las fuerzas leales a Morinigo, en la guerra civil paraguaya.

bay", dijo que dos aviadores rebeldes que descendieron en territorio gubernamental en un aterrizaje forzoso, fueron muertos por las tropas gobiernistas.

Según la "Voz de Amabay", las víctimas han sido los tenientes Luis Azarín y Altio Campos, quienes después de participar en los bombardeos aéreos contra la trigésima base aérea militar cerca de Asunción, regresaron a la base, yendo, entre tanto, a parar al campo enemigo. "Los pilotos fueron entonces rodeados y barbaramente muertos".

La emisora informó que la aviación rebelde atacó intensamente el transporte de tropas gobiernistas que navegaba por el río Paraguay, cerca de San Pedro, alcanzando con impactos directos la embarcación llena de soldados.

ASUNCION, 2. (U. P.) — Fuentes autorizadas dicen, que en general se mantienen sin variación las líneas de los ejércitos combatientes.

Las principales acciones siguen librándose en la zona de Piripucú, y en los demás sectores solo se registran actividades de patrulla.

La Compañía Doderó informó a la United Press que nada se ha decidido sobre la reanudación del tráfico aéreo hacia Asunción. Los barcos fluviales de esa Empresa

(PASA A LA PAGINA 8)

### Rebaja de tarifas aduaneras estudia la Junta General

La Junta General de Aduanas, se reunió ayer en el Ministerio de Hacienda, bajo la presidencia del Superintendente de los servicios señor Enrique Valenzuela.

Luego de tratarse numerosos problemas internos, como también resolverse procesos por contrabando, se acordó reunirse extraordinariamente el miércoles próximo para preocuparse del estudio de rebaja de las tarifas aduaneras.











# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**Dr. Saavedra**  
GALVEZ N.º 178  
Fono: 66811

NIQUELADOS, PLATEADOS, cobrizados. Reparación bicicletas. Trabajo garantizado. Repuestos. Lira 678 y Eleuterio Ramírez 1159. A. 30

## COMPRAS/VENTAS.

RUEDAS PARA CARRETERAS y carretones de mano vendense: Pedro León Ugale de 1520, entre Portugal y Cuevas, por Avenida Maíta.

REMATES, CONSIGNACIONES, muebles, menajes. Anticipo fondos. Operaciones rápidas. Huérfanos 1349. Teléfono 81586. A. 30

## DIVERSOS.

COMPRAMOS DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Banderas 86. abril 30.

## EDUCACION.

MODAS, CORTE, CONFECCION. La mejor enseñanza rápida, perfecta, garantizada. Sistema moderno, facilísimo aprender; atención esmerada. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Diplomas legalizados. Pros: Votos: Academia "Fénix". Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 14 Abril

CON 6.ª PREPARATORIAS, 1.º o 2.º Humanidades, puede ingresar curso especial "Auxiliares Comercio". Emplea 7 abril. Con mayor preparación directamente curso "Contadores Generales". Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torresalba". Huérfanos 1734. abril 4

PELUQUERIA COMPLETA. Belleza. Permanentes. Modas. Lencería. Emplean cursos anexos Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 11

CURSOS DE COMERCIO PARA señoritas. Instituto Alonso Figueroa. Catedral 1257. A. 6

ESCUELA CHILE DE TELEGRAFIA electrica, con veintiocho años de existencia ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos (diurnos y nocturnos) de Telegrafía, Radiotelegrafía y Dactilografía. Matrícula abierta. Bascañán Guerrero 260. 15 Abril

CASA GARAY. INDEPENDENCIA 616. Tejidos de lana. Gran surtido. Precios de fábrica. Especialidad: chalecos para colegiales. A. 30

**OPTICA CHILENA**  
de A. RODRIGUEZ PRADO  
ESPECIALIDAD  
EN RECETAS DE MEDICOS  
OCULISTAS  
SANTO DOMINGO 832  
FONO: 33071

## "DON TANCREDO"

Por Fantasio N.º 83



**Optica**  
LABORATORIO OPTICO  
Despacho de recetas de oculistas  
Huérfanos 1023 y Agustinas 1131  
Teléfono: 80235  
Santiago - (Chile)

ESTUDIE TAQUIGRAFIA, Dactilografía. Morandé 450. A. 30

MATRICULA DIARIAMENTE Solicite prospectos. Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torresalba". Huérfanos 1734. Contabilidad, Dactilografía, Taquigrafía Rolán, Reducción, Aritmética, Ortografía, Auxiliares de Comercio. abril 13

¡OJO! ¡TRIUNFE USTED! Escuelas Politécnica, Díaz Gascogne. Matrícula abierta. Internado para señoritas de provincia. Santo Domingo 670. A. 30

AMERICAN COLLEGE, VICUÑA Mackenna 585. Escuela particular primaria. Coeducación. Inglés desde Kindergarten. Externado, medio-piaje. Matrícula abierta. abril 5

ANDREA FELLER. Profesora diplomada en París y actual profesora de la Universidad de Chile. San Antonio 460. Entre Merced y Montañas. Teléfono 32617. Curso de Corte y Confección, Moda Infantil y Lencería. Enseñanza práctica del Corte, con sistema propio en la metodología, que le permitirán confeccionar sus trabajos desde las primeras clases. San Antonio 460. Teléfono 32617. A. 30

ESCUELA TECNICA Superior profesional, Francesa. Molina 34. Casilla 4693. Sistema propio, únicos en el país. Bordados, Moda Infantil, Flores y Frutas Artificiales, Muebles Industriales, Peluquería Completa (masaje y belleza en general). Cursos personales y por correspondencia. Secretario Dental, Mecánico Dental, Experto en Mecánica Dental, Juguetes, Corte y Confección, Lencería y Sombrerería. Internado para señoritas. Pida prospectos. Matrícula limitada. abril 12.

MATRICULA ABIERTA ultimo curso completo comercio; sección separada para señoritas. Cursos especiales para alumnos sin humanidades. Cursos nocturnos contabilidad, aritmética para empleados. Instituto de Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). abril 14.

ACREDITADO INSTITUTO Técnico, Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos completos: Comercio, Dactilografía, Taquigrafía, Corte-confección, Peluquería, Telegrafía, Manicure. Solicite prospectos. 4 abril

MATERIALES DE CONSTRUCCION.

MATERIALES DEMOLICION. Puertas, Cortinas fierro, Maderas, Vigas Pino, Fierro T.T. Tablas piso, Planchas Zinc, Sanitarios y toda clase de materiales. — San Diego 1278. 15 abril

FIERRO PARA Techo, puertas, ventanas, roble, 5x5 por 9 metros largo, pino Oregon, tablas cielo, balcones, ventanas de fierro, maderas especiales para galpones. Fierro Materiales. Arturo Prat 650. Teléfono 67949. A. 20

BOMBAS PARA REGADIO. Cañerías, Fittings, Válvulas. Cañerías. Perforador. Independencia 538. A. 30

FIERRO REDONDO PARA construcciones. Sack. A. 30

FIERRO ACABALADO, GALVANIZADO, Sack. A. 30

FIERRO GALVANIZADO Liso, Sack. A. 30

PINTURAS PASTA, Sack. A. 30

S. SACK, BARRACA FIERRO, San Pablo 1179, Morandé 817. Precios bajos. A. 30

MUEBLES, MENAJES Y ARTICULOS SANITARIOS

¡OCASION! VENDO AMOBLADOS, dormitorio, comedor y muebles sueltos. Delicias 2456. 3 abril

¡SOMIERES! "Colchonería Francesa". Refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Teléfono N.º 88259. Abril 7

¡OCASION! VENDO TODA clase muebles, menajes, cates. Créditos. San Diego 348. A. 30

¡MUEBLES! COMEDORES, dormitorios, living. Poco pie, largo plazo. Siempre gran surtido. San Diego 620. A. 30

MODAS E INTERES PARA EL HOGAR.

¡PIELES! CONFECCIONES hechuras, transformaciones. Trabajo perfecto. Precios módicos. "El Canadá", Merced 301. A. 15

BOTERIA ESCALANTE. Para calzado fino y elegante. Escalante. Compañía 1999. A. 30

FABRICA "TERESITA". Guantes, Cartones, Condor 1090. Tejidos impermeables. Composturas. — Arreglamos chaquetas cuero. Limpiados. A. 30

PAÑOS TOME. COMPANIA 1520. Chalones enorme surtido. \$ 340, precio reclame. A. 30

MAQUINAS DE COSER. PEDRO PALACIOS MARTINEZ. San Diego 663. Teléfono 60783. Compra-venta. Reparaciones. A. 30

MAQUINAS DE ESCRIBIR. SIMS. OFICINA TECNICA. Máquinas escribir, surtir, calcular. Teatinos 551. Teléfono 60273. A. 30

NEGOCIOS VENDEN. ENRIQUE DEL VILLAR FLORES. Oficina de Propiedades. Blanco 572, Oficinas 4 y 5. Teléfono 3656, casilla 2163. Valparaíso, mantiene en cartera ventas e inmuebles de propiedades de renta, Chalets, Quintas, Fondos y Terrenos para edificar en Valparaíso, Recreo, Viña, Quilpué, Bello, Villa Alemana, Limache, Quillota. Mayores informes en mis oficinas: Blanco 572, Valparaíso. Teléfono 3656. Casilla 2163. A. 30

NOTIFICACIONES Y CITACIONES. POR AVISO AL BANCO ITALIANO cheque serie 8, número 270114, queda nulo y sin ningún valor. A. 5

HABIENDOSE EXTRAVIADO el certificado N.º 5436, de la Caja Nacional de Ahorros, por \$ 3.000 en Bonos de la Municipalidad de Viña del Mar. El cual, a nombre de Mercedes Arce de Ortiz, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. abril 4.

HABIENDOSE EXTRAVIADO la póliza 12215 del señor Manuel Balladares Bribe, de la Mutualidad del Ejército y Aviación, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 3

ORTOPEDICA BLANQUE, Catedral 1109. Piernas, Brazaos, Plantillas. Todos los artículos ortopédicos. A. 30

OCUPACIONES OFRECIDAS. NECESITO BUENAS MODISTAS en obras finas. Luchador 3451, una cuadra Estación Central. A. 3

AYUDANTA VESTONERA adelantada. Primavera 338. A. 3

EMPLEADA JOVEN SIN HIJO, dos personas, todo servicio. Sueldo 450. Catedral 3172. A. 2

PRODUCTOS MEDICINALES. PECTORAL PUA. TOSAS Resfríos. abril 11.

ROT. EL MEJOR DESMANCHADOR. En venta, solo en farmacias. Muestras gratis en Farmacia Troncoso. Agustinas esquina Teatinos. A. 30

PRESTAMOS, ACCIONES Y BONOS. ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

PROPIEDADES COMPRAN. ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

PROPIEDADES VENDEN. 280.000 SOLIDA, BIEN TENDIDA, vendiendo con grandes utilidades. Vería 2 a 6, Santa Rosa 1654. A. 3

\$ 475.000 CASA EXTENSA, 18x40, dos patios, barrio Estación Central, inmediato Alameda, vendiendo directamente. Tratar: Avenida Bernardo O'Higgins 2783 (sastaría). Teléfono 92042. A. 7

PARA PEQUEÑOS CAPITALISTAS, no hay escasez de casas, compre su propio departamento desde \$ 230.000, tres grandes dormitorios. Grandes facilidades. Gran Avenida 5848, paradero 14. abril 11.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

PROPIEDADES VENDEN. 280.000 SOLIDA, BIEN TENDIDA, vendiendo con grandes utilidades. Vería 2 a 6, Santa Rosa 1654. A. 3

\$ 475.000 CASA EXTENSA, 18x40, dos patios, barrio Estación Central, inmediato Alameda, vendiendo directamente. Tratar: Avenida Bernardo O'Higgins 2783 (sastaría). Teléfono 92042. A. 7

PARA PEQUEÑOS CAPITALISTAS, no hay escasez de casas, compre su propio departamento desde \$ 230.000, tres grandes dormitorios. Grandes facilidades. Gran Avenida 5848, paradero 14. abril 11.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7 enero-48.

**SERIEDAD EXACTITUD**  
OPTICA Pincus  
MONEDA 1033  
ENTRE AHUMADA Y BANDERA

SASTRERIA VASQUEZ, BANDERA 564 (altos). Teléfono N.º 87702. Casimires finos. Hechuras. A. 30

SASTRERIA SALAZAR, Caballeros, niños. Extensión surtido, corte elegante, precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Antedemos provincias contra reembolso. A. 30

TERNOS, TRAJES SASTRE medida, confecciones para caballeros, niños. Anexa sección muebles, cates, colchones, sillas, marroquines, etc. Gran facilidades de pago, entrega inmediata. "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675. A. 30

SAN PEDRO Y DIAZ, CATEDRAL 1236. Hechuras finas. Virados. Precios módicos. A. 30

CASIMIRES NACIONALES, desde \$ 75. Importados desde \$ 115. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Antedemos provincias contra reembolso. A. 30

SEMILLAS Y JARDINES. BULBOS DE JACINTOS, Gladiolos, Tulipanes, Tu'panes, Flor de lazo, Amapala, Ranunculos. Semillas de pastos para prados. Semillas, flores y hortalizas. Establecimientos "Osiris". San Antonio 285. (Enviamos provincias). A. 30

TALLERES MECANICOS. TALLER DE NIQUELADO. Condor 628. Niquelados, Cromados, Desabolladuras, Soldaduras. Garantía. A. 30

ZAPATERIAS. PIES FELICES: CALZADOS Ayerac. Sobre medida. Suavidad. Calidad. Compañía 1478. A. 30

CIA. DE MUELLES DE LA POBLACION. Cierre del Registro. Para los efectos del dividendo que se reparte, el registro de accionistas permanecerá el 10 al 22 del presente, ambos días inclusive. Valparaíso, Abril 1.º de 1947.

BOGADOS. JOAQUIN IRARRAZAVAL LARRAIN, RENATO FERNANDEZ LECAROS. Abogados. Estudio: Teatinos 220. 6.º Piso. Teléfono 65151.

OFICINA JURIDICA. Aida Sepúlveda. Heracleo Morales. Arturo Prat 722, Departamento 2. A. 23

DENTISTAS. Dr. HECTOR PACHECO P., Extracciones difíciles, puentes, placas modernas. De 5 a 7, edificio "La Nación". Agustinas 1289. Teléf. 82222-63587

DENTISTA DOCTOR RODRIGUEZ. Pasaje Matte 81. Oficina 222. Especialidad: Restauraciones estéticas. Coronas, fundas porcelana. Reparaciones planchas. A. 30

MEDICOS. DR. CAITANON. Exclusivamente pulmón. Agustinas 1289 (edificio LA NACION)

RAIMUNDO RATINOFF. Broncopulmonares. Corazón. Rayos X. Agustinas 681. 3-6. 33251-46405. A. 30

DR. JULIO PAREDES. Enfermedades señoras. Cirugía. 2-5 "M". Brasil 47.—Fono 69823. A. 22

DR. STUTZIN. Ex Director Hospital Europa. Urología. Sexología. Impotencia. Fono 61478 — Ahumada 47. 3 Abril

DR. GASTON RAMIREZ. Fono 48517. Consultas 5 a 8. Piel, Sífilis, Venéreas. J. M. Infante 22 (Providencia). 3 Abril

THOMPSON SCHWARZENBERG. Señoras: glándulas, obesidad, arteriosclerosis, reumatismo, hígado, estómago, impotencia, la sexual. Merced 468 — Fono 33788

DR. HERNAN PARODI. Piel, Sífilis, Venéreas. Arturo Prat 177. Teléfono 89693. Consulta: de 3 a 7. Jun. 20

DR. GORGEWSKY. Broncopulmonares, Estómago, Hígado, Diabetes. Almirante Barros 57. 2 a 5. Rayos X. A. 30

DOCTOR ALEJANDRO WEHRHANN. San Isidro 87 A. Especialista Rayos X. Radiología. Tubo digestivo. Estómago. Hígado.

KALEIDOSCOPIO

## LOS CONQUISTADORES N.º 191



Después del suplicio a que fue sometido Galvarino por mandato de Hurtado de Mendoza, se dirigió aquel al campamento de Caupolicán donde inflamó el ánimo de sus compatriotas contra los invasores, mostrándoles como banderas ensangrentadas sus brazos mutilados e invitándoles a guerrear con entusiastas discursos.

Los araucanos, enardecidos, presentaron en seguida batalla a los españoles en la comarca llamada Millarapue, en la cual lucharon cuerpo a cuerpo con los indios, don García y el poeta Alonso de Ercilla.

Tomado prisionero nuevamente Galvarino en ese combate, fué ahora condenado a la horca; pero en el momento de la ejecución, habiéndose conolido de su infortunio Ercilla, se esforzó por liberarle de la muerte. Galvarino le respondió descubriendo los brazos mutilados, que había tenido ocultos debajo de su manta, exclamando con altivez:

"No quiero recibir la vida de vosotros y sólo siento la muerte por no haber podido haceros pedazos con los dientes".

Los conquistadores se exaltaron en presencia de la soberbia del araucano y apuraron el sacrificio. (Sigue).



# En honor del Embajador de Colombia



Comida ofrecida por el Agregado Militar a la Embajada de Colombia, teniente coronel señor E. Angarita G., en honor del nuevo Embajador de su país, Excmo. señor Manuel Barrera Parra y señora.

## El señor Oscar Valdés Alfonso.

En la madrugada de ayer falleció en Santiago, a la edad de sesenta y cuatro años de edad, el respetable caballero don César Valdés Alfonso, miembro de una dignísima familia que ha dado ilustres servidores al país.

Era hijo del recordado hombre público don Ismael Valdés Vergara y de la señora Leticia Alfonso del Barrio, y contrajo matrimonio con la distinguida dama Sra. Blanca Flores Echaurren, con quien formó un hogar modelo de virtudes, en el que se exaltaron los más nobles sentimientos.

El señor Valdés Alfonso fue un prestigioso Corredor de la Bolsa de Comercio, de cuyas actividades se había retirado debido al quebrantamiento de su salud. Tanto en estas labores como en todos los círculos en que actuó, supo granjearse perdurables afectos merced a sus condiciones de intachable caballero y hombre de bien. Su sensible deceso ha provocado sinceras manifestaciones de pesar, y enluta a conocidos hogares de nuestra sociedad.

Los funerales del señor Valdés Alfonso se efectuarán hoy privadamente.

## DON RICARDO INCHAUSTEGUI BETELU.

Profundo sentimiento de pesar ha causado en el vasto círculo de sus relaciones el fallecimiento de don Ricardo Inchaustegui Betelu, acaecido ayer en esta ciudad. Dedicado desde muy joven a las actividades comerciales, el señor Inchaustegui supo ganarse un justo aprecio de todos aquellos que tuvieron oportunidad de alternar con él.

Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio General, y sus funerales se realizarán hoy a las 16.30 horas.

## DE EUROPA.

Regresaron de Europa, don Alfonso Letelier y señora Margarita Valdés de Letelier.

## NACIMIENTOS.

Han nacido:

Un hijo del señor Juan José Seré Bernal y de la señora Elvira Hoffmann de Seré.

Una hijita del señor Tucapel Silva Cabrera y de la señora María Rosa Messina de Silva.

En la Clínica Santa María ha nacido una hijita del señor Bruno Weiss Doring y de la señora Eliana Latorre de Weiss.

En Roma, Italia, Eleonora, hija del Signor Gerolamo Pignatti di Gustozza y de la dama chilena doña Hilda Graciela Labra de Pignatti.

En Valdivia, una hija del doctor Agustín Denegri Tromben y de la señora Carmen Morales de Denegri.

## ENFERMO.

De cuidado, don Mario Zegers Rodríguez, en la Clínica Santa María.

## EN EL ORIENTE.



Manifestación de despedida de soltero ofrecida al Sr. León Rafalowski, efectuada en los comedores del Oriente.

## EN LA DIPLOMACIA.

Ayer regresó de Río de Janeiro la señora María Pinto de Ouro Preto, esposa del Embajador del Brasil.

Próximamente se dirigirá a Lima, por una temporada, la señora Violeta Miller de Correa Elias, esposa del Embajador del Perú.

## BAUTIZOS.

En la Parroquia de la Recoleta Franciscana fué bautizada ayer María del Pilar Sonia, hija de don José Alberto Bravo Walker y de la señora Mariana Lyon de Bravo. Pusieron los padrinos don Eduardo Campino Guzmán y doña Elisa Ripamonti de Buñes.

Lyon y la señora Teresa Lyon de Babra.

Ha sido bautizado Bernardo, hijo de don Ismael Edwards Izquierdo y de la señora Ana María Edwards de Edwards.

Fueron sus padrinos don Eduardo Campino Guzmán y doña Elisa Ripamonti de Buñes.

**DOLORES**  
**Mejoral**  
**RESFRIADOS**

**A FUEGO**  
**EN TODOS COLORES**  
**SE GRABA:**  
Vidrio  
Loza  
Cristal  
Porcelana  
Cerámica  
Azulejos  
**PORTUGAL N.º 277**



## LOS GRANOS

además de dar a las personas un aspecto desagradable, son también el indicio de un trastorno de la piel.

Ensaye para combatir los granos el INOTYOL. Suele ser eficaz para combatir enfermedades tales como Eczemas, Ulceras externas, Granos rojos o supurados, Comezón, Barros etc.

A base de Ictiol, Hamamelis, Óxido de Zinc, Óxido de Titanio, Hidróxido carbonatado, Borato de Sodio.

EL TUBO \$ 9 — \$ 15 Y \$ 20



Distribuidores: Establecimientos Chilenos Collière Ltda.

## "LA CASA UTIL"

LE ARRIENDO LA TENIDA QUE USTED NECESITA PARA

Matrimonios, comidas, bailes, lutos.— Trajes de Primera Comunión, niños y niñas.

LOZA — SERVICIO — ALFOMBRAS Y CORTINAS

AN ISIDRO 618 - FONO 74726

## EDITORIAL LABOR CHILENA

EX LIBRERIA MEDICA CHILENA.— E. CALDERA

RECIBIEN LLEGADO!! MEDICAMENTA, FORMULARIO GUIA TEORICO-PRACTICO PARA FARMACEUTICOS, MEDICOS Y VETERINARIOS, 2 TOMOS

ADEMAS:

CONOCIMIENTO DE LOS ESTUDIANTES DE: MEDICINA, DENTISTICA, INGENIERIA, VETERINARIA, FARMACIA, ETC., QUE HA RECIBIDO TODOS LOS TEXTOS DE ENSEÑANZA PARA LAS DIFERENTES FACULTADES.

Envíos contra-reembolso

CHILENOS 336 — CASILLA 3081

FONO: 87788

## INSTITUTO CHILENO-FRANCÉS DE CULTURA.

Circula la siguiente invitación:

"Francisco Walker Linares, presidente del Instituto Chileno-Francés de Cultura, tiene el agrado de invitar a usted a la inauguración del nuevo local del Instituto, ubicado en la calle Miraflores número 490.

Este acto se realizará el jueves 10 de abril, a las 18.30 horas.

Santiago, abril de 1947".

## EN EL HOTEL CARRERA.

La Asociación de Mujeres Norteamericanas se reunirá el próximo lunes en el salón de honor del Hotel Carrera, ocasión en que se ofrecerá un té a las damas asistentes.

## EN "EL MILLARAY" DEL HOTEL CARRERA.

La señora Cleofas Torres de Verdú, Directora de la Escuela N.º 33 de esta capital, fue objeto ayer de una manifestación que tuvo lugar en "El Millaray", con la cual el profesorado de dicho establecimiento educacional la agasajó, como una demostración de simpatía, con motivo de su traslado.



## TAL LA HOJA PERSONNA



## EN EL INSTANTE DE AFEITARSE

PORQUE EN EFECTO PERSONNA le afeitara a Ud. con esmero de gran barbero. En el instante Por ser hecho con tanta precisión y dotado de filo concavos y flexibles, afilados al aceite, asentados al cuero y a prueba de oxidación. Para mayor duración y grato sorprende de los que lo prueban.

ANTONIO AGUDO  
CASILLA 3785  
VALPARAISO



Hoja de Precision

## CUEROS

de conejos y liebres. Pago los mejores precios

Bodega La Chinga

en su nuevo local

EXPOSICION N.º 348

Casilla 2721

# Edificio TAJAMAR

**Restaurant**

**Peluqueria**

**Lavanderia**

**Teatro**

**Independencia y Comodidades**

Al comprar un departamento en el Edificio Tajamar, adquiere Ud. el edificio entero. No importa a que su departamento sea pequeño. Si quiere dar una fiesta, podrá usar cualquiera de los magníficos salones del edificio. Toda una ciudad estará a su disposición a pocos pasos de su hogar. Aproveche esta oportunidad única, combinar la independencia de su hogar con las mayores facilidades brindadas jamás en Chile. Hay un departamento para cada gusto y para cada bolsillo.

## Subercaseaux Strahovsky Ltda.

ATIENDE EN MAC IVER 198

SIN UN PESO AL CONTADO **100%** DEUDA HIPOTECARIA

Propietarios: Inmobiliaria Tajamar S. A. - Construye: Edificación y Renta, S. A.



## UN NEGRO SE TREPO AL COCHE REAL Y FUE RECHAZADO POR LA REINA ISABEL CON UN QUITASOL

"QUIERO VER A MI REY": EXCLAMO EL AFRICANO

EAST RAND (Sud-Africa), 2.— (U. P.).— Un entusiasta nativo fue rechazado hoy del automóvil real por la reina de Gran Bretaña con su quitasol.

En esta ciudad, situada a unos 35 kilómetros de Johannesburgo, un nativo perteneciente a alguna tribu oscura se acercó al automóvil real, que viajaba a la familia real, gritando: "Yo quiero ver a mi rey". La reina lo rechazó con su quitasol. El negro se cogió del quitasol, y cayó del coche en movimiento en las manos de la policía. El automóvil avanzaba a poca velocidad y no se detuvo.

El comisionado de policía R. J. Palmer dijo que el negro tenía en la mano un billete de diez chelines, que pretendía entregar al rey. El negro estaba vestido con tela de saco cubierta de fotografías. El quitasol fue recuperado por la policía y devuelto a la reina. El negro quedó en poder de la policía para ser sometido a un interrogatorio.

## Homenaje rendirán a O'Higgins en la capital argentina

BUENOS AIRES, 2.— (U. P.).— El Instituto Nacional Sanmartiniano ha organizado un homenaje a San Martín y O'Higgins que se realizará el 5 del presente mes con motivo de cumplirse

## V PARTE INCOMPETENCIA MANIFIESTA

Hanna afirma que Hitler, el idealista, murió, y junto con él su país, debido a su incompetencia como soldado y como estadista.

Agrega, aún con un pequeño dejo de defensa, que todos los que le conocieron no pueden negar que le faltaba simplemente cierta competencia para dirigir los destinos de su patria, como tampoco podrían negar sus in-

tenencias idealistas y que uno de sus mayores defectos era la falta de perspicacia para juzgar a los seres que le rodeaban, lo cual le condujo en diversas ocasiones a llenar cargos con personajes igualmente incompetentes. Caso típico de esta afirmación: Goering.

Hanna Rietsche repite constantemente en sus declaraciones, que nunca una persona semejante debe apoderarse del dominio de Alemania o de cualquier otra nación. Pero, sin embargo, en ningún momento culpa a Hitler de los muchos errores que se cometieron y las desgracias que el mundo, soportó, sostiene más bien que: "La falta es de aquellos que le aconseja-

Los últimos días de Hitler en el subterráneo de Berlín

## LA TRAICION DE HIMMLER FUE EL GOLPE DE GRACIA PARA EL DICTADOR

Después de un acceso de furia se sumió en una especie de estupor del cual no logró recobrase

Relato de la aviadora Hanna Rietsche, redactado por la United Press

ron e informaron falsamente". No obstante, no debe olvidarse que él escogió esos hombres que asesoraron sus actos.

DISCULPA A HITLER.

"Hitler terminó sus días como un criminal respecto del mundo", pero rápidamente añade, "no inició su vida así. Al principio su idea era so-

lamente construir una Alemania mejor, liberar a su pueblo de las cadenas económicas y arbitrarias sociales.

"Para llevar a cabo este programa, arriesgó mucho sobre el tapete, poniendo en el fuego todo lo que tenía, contra aquellos que quisieran detener los derechos a surgir del pue-

blo alemán. Este fue el primer error de proporciones, su primer fracaso. Pero, una vez que ganó la "postura" con poco riesgo, cayó en la falta que cometió todo jugador; arriesgó más y más, y cada vez que veía doblar sus haberes, se internaba con más fe en el sendero de su buena fortuna".

De acuerdo con Hanna, todo comenzó con la ocupación del Ruhr. Fue la primera jugada y la más difícil, y cuando el mundo no respondió a su reto, con las armas, los otros "bluffs" se hicieron progresivamente más fáciles.

Cada éxito que obtenía agradaba al entusiasmo de su pueblo, lo cual era una base sólida para dar el próximo paso. El resultado final, dice Hanna, fue que Hitler experimentó una transformación en su carácter, pasando de ser idealista que era, a un despota ambicioso y calculador, víctima de sus propios sueños de grandeza. Concluye: "Nunca jamás, deberá permitirse que tanto poder se junte en las manos de un solo hombre".

CONSEJO DE SUICIDAS

En la noche del 27 al 28 de abril, el bombardeo ruso contra la Cancillería del Reich alcanzó su punto álgido. La precisión de los artilleros enemigos era asombrosa para los que se guardaban en el refugio. Daba la impresión que cada nuevo obús que caía estallaba justamente en el lugar donde se encontraba el anterior, siendo el objetivo principal, los edificios de la Cancillería.

En vista que el bombardeo indicaba claramente que las tropas rusas podrían llegar hasta la zona donde nos encontrábamos en cualquier momento, una reunión de suicidas fue convocada por el Fuehrer. Fueron examinados, una vez más, los planes que se relacionaban con la destrucción de nuestros cadáveres. Se resolvió que, inmediatamente que los soviéticos comenzaran a invadir la Cancillería, el suicidio en masa se pondría en ejecución.

Las últimas instrucciones para el empleo de los frascos con veneno fueron impartidas. Cuando Hanna Rietsche fue detenida por los aliados, todavía conservaba el suyo. Fue examinado por los técnicos y se encontró que era una pequeña cápsula de bronce con una tapa atornillada, que en su interior había una pequeña botella de vidrio que contenía una o dos gotas de un líquido color ámbar, el cual debía ser ingerido, rompiendo el folleto del frasco con los dientes).

El grupo parecía como hipnotizado con los ensayos para el suicidio y pronto se estableció una discusión general sobre la forma más práctica de destruir por completo los restos de todos. A continuación, cada uno lanzó su pequeño discurso jurando fidelidad al Fuehrer y a Alemania.

LOCUTOR

Su rostro irreconocible de la intensa dominancia. "Tracción" de la identificación de las acciones de guerra que las americanas del al pelidónicos se negaron.

Después de eso, Hitler, especie de algún instinto, yó en un momento que los rusos, ofensiva en la Campaña, mas pequeñas.

Se comunicó a los rusos se agredieron Postdam, miles de hectáreas, posiciones permitieron contra la siguiente.

Hanna Rietsche, dos los presentes en nuestra sala, que contenía

MASANA EL SEXTO PÍTULO DE

## EN EL HOTEL CARRERA.



Aspecto tomado en el bar central del Hotel Carrera, a la hora del aperitivo.

## MATRIMONIOS.

El sábado próximo contraerán matrimonio:

En Santiago, la señorita Ana María Camus Garretón con el señor José F. Lorea Hawaritt.

En Santiago, la señorita Lila Ugarte Blachet con el señor Hans Alberto Krause Rahausen.

En Valparaíso, la señorita Themys Rodríguez Cuesta con el señor Jorge Oporto Zimmermann.

En Viña del Mar, la señorita Luz Videla Aguirre con el señor Sergio Calleja Guzmán.

El domingo contraerán matrimonio:

En Santiago, la señorita Teresa Carvajal Prieto con el señor Sergio López Vázquez.

En Santiago, la señorita Raquel Correa Carmona con el señor Mario Vergara Cienfuegos.

En Santiago, la señorita Eliana Salas Torres con el señor Sebastián Aninat de Viale-Rigo.

En Talca, la señorita Inés Sánchez Naranjo con el señor Raúl Jiménez Azócar.

Circula el siguiente parte: "Alfredo Orrego Videla y Josefina Villalón de Orrego participan a usted el matrimonio de su hija Carmela con el señor Guillermo Sotomayor Undurraga, que se efectuará privadamente el domingo 6 de abril".

Circula la siguiente invitación: "Elena Rodríguez de Rondanelli participa a usted el matrimonio de su hija Elena con el señor Germán Ocheñus Vargas, y tiene el agrado de invitar a usted a la ceremonia religiosa, que se efectuará el sábado 5 de abril a las 20 horas, en Chillán, calle Dieciocho N.º 239. Concepción, abril de 1947".

—Quedó concertado el matrimonio de la señorita Sofia Maramba Peña con el señor Gustavo Quezada Bahados. —Se ha concertado el matrimonio de la señorita Julia Egaña Cruz con el señor Horacio Ríos de la Maza. —El domingo recién pasado se efectuó privadamente en el fundo "San Carlos", en Temuco, el matrimonio de la señorita Elena Ortega Pascual con el señor Jesús de Aurtenechea Léniz.

do de invitar a usted a la ceremonia religiosa, que se efectuará el sábado 5 de abril a las 20 horas, en Chillán, calle Dieciocho N.º 239. Concepción, abril de 1947".

—Quedó concertado el matrimonio de la señorita Sofia Maramba Peña con el señor Gustavo Quezada Bahados. —Se ha concertado el matrimonio de la señorita Julia Egaña Cruz con el señor Horacio Ríos de la Maza. —El domingo recién pasado se efectuó privadamente en el fundo "San Carlos", en Temuco, el matrimonio de la señorita Elena Ortega Pascual con el señor Jesús de Aurtenechea Léniz.

—Quedó concertado el matrimonio de la señorita Sofia Maramba Peña con el señor Gustavo Quezada Bahados. —Se ha concertado el matrimonio de la señorita Julia Egaña Cruz con el señor Horacio Ríos de la Maza. —El domingo recién pasado se efectuó privadamente en el fundo "San Carlos", en Temuco, el matrimonio de la señorita Elena Ortega Pascual con el señor Jesús de Aurtenechea Léniz.

—Quedó concertado el matrimonio de la señorita Sofia Maramba Peña con el señor Gustavo Quezada Bahados. —Se ha concertado el matrimonio de la señorita Julia Egaña Cruz con el señor Horacio Ríos de la Maza. —El domingo recién pasado se efectuó privadamente en el fundo "San Carlos", en Temuco, el matrimonio de la señorita Elena Ortega Pascual con el señor Jesús de Aurtenechea Léniz.

—Quedó concertado el matrimonio de la señorita Sofia Maramba Peña con el señor Gustavo Quezada Bahados. —Se ha concertado el matrimonio de la señorita Julia Egaña Cruz con el señor Horacio Ríos de la Maza. —El domingo recién pasado se efectuó privadamente en el fundo "San Carlos", en Temuco, el matrimonio de la señorita Elena Ortega Pascual con el señor Jesús de Aurtenechea Léniz.

—Quedó concertado el matrimonio de la señorita Sofia Maramba Peña con el señor Gustavo Quezada Bahados. —Se ha concertado el matrimonio de la señorita Julia Egaña Cruz con el señor Horacio Ríos de la Maza. —El domingo recién pasado se efectuó privadamente en el fundo "San Carlos", en Temuco, el matrimonio de la señorita Elena Ortega Pascual con el señor Jesús de Aurtenechea Léniz.

—Privadamente se efectuó el 2 del presente, el matrimonio del señor Fernando Terre con la señorita Roxane Cabrera S.

Circula la siguiente invitación: "Alfredo Romero Aguirre y Luisa L. de Guevara de Romero participan a usted el matrimonio de su hija Eugenia Mallet L. de Guevara con el señor Carlos del Pedregal Sánchez, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Parroquia de la Vera Cruz, (7. Lastarria 126), el sábado 12 de abril a las 16.30 horas. Santiago, marzo de 1947".

—Privadamente se efectuó el 2 del presente, el matrimonio del señor Fernando Terre con la señorita Roxane Cabrera S.

Circula la siguiente invitación: "Alfredo Romero Aguirre y Luisa L. de Guevara de Romero participan a usted el matrimonio de su hija Eugenia Mallet L. de Guevara con el señor Carlos del Pedregal Sánchez, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Parroquia de la Vera Cruz, (7. Lastarria 126), el sábado 12 de abril a las 16.30 horas. Santiago, marzo de 1947".

—Privadamente se efectuó el 2 del presente, el matrimonio del señor Fernando Terre con la señorita Roxane Cabrera S.

Circula la siguiente invitación: "Alfredo Romero Aguirre y Luisa L. de Guevara de Romero participan a usted el matrimonio de su hija Eugenia Mallet L. de Guevara con el señor Carlos del Pedregal Sánchez, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Parroquia de la Vera Cruz, (7. Lastarria 126), el sábado 12 de abril a las 16.30 horas. Santiago, marzo de 1947".

A BUENOS AIRES.— Hoy se dirigen a Buenos Aires los señores Eduardo Salas Vergara y José Santiago Aldunate Carvallo.

VIAJEROS.— A Viña del Mar, don Mario Sepúlveda Squella y señora Raquel Silva de Sepúlveda. —De Talca, la señora Graciela Parot de De la Cerda. —Se encuentra en Concepción el señor Roberto Cruz Valdés. —De Concepción, don Enrique Montalva Irarrázabal. —A Concepción, don Carlos Concha Pérez. —De San Felipe, la señora Corina Guzmán de Vélez.

A BUENOS AIRES.— Hoy se dirigen a Buenos Aires los señores Eduardo Salas Vergara y José Santiago Aldunate Carvallo.

VIAJEROS.— A Viña del Mar, don Mario Sepúlveda Squella y señora Raquel Silva de Sepúlveda. —De Talca, la señora Graciela Parot de De la Cerda. —Se encuentra en Concepción el señor Roberto Cruz Valdés. —De Concepción, don Enrique Montalva Irarrázabal. —A Concepción, don Carlos Concha Pérez. —De San Felipe, la señora Corina Guzmán de Vélez.

A BUENOS AIRES.— Hoy se dirigen a Buenos Aires los señores Eduardo Salas Vergara y José Santiago Aldunate Carvallo.

VIAJEROS.— A Viña del Mar, don Mario Sepúlveda Squella y señora Raquel Silva de Sepúlveda. —De Talca, la señora Graciela Parot de De la Cerda. —Se encuentra en Concepción el señor Roberto Cruz Valdés. —De Concepción, don Enrique Montalva Irarrázabal. —A Concepción, don Carlos Concha Pérez. —De San Felipe, la señora Corina Guzmán de Vélez.

## PASAJEROS POR VIA PANAGRA.

Al Norte: Iván Santa Cruz, Bárbara de Peacock, William Peacock, Gerald Fox, John Janney, James Rogers, Margaret Barnes, Alfredo Gutiérrez, Salvador Pubill, Alberto Kipper, María Villanueva, María García, Berta de Báez, Auxilio de Fonseca, Guillermo Ganoza, Floyd Payne, Mary de Payne, Theodor Pfeiffer, Elizabeth de Pfeiffer, Arturo Dunn, Mackenzie Porter, Milán Leontic, Clarence Sterling, Carmen Leturia, Gregoria Golcochea, Esperanza Carrera, David Carter.

Al Sur: Carlos Alzamora, Carlos Bustamante, John Thomas Smith, Rosalía Bolaños, Bertha Weiner, Octavio Espinoza, Alicia Espinoza, Dorothy Silverstone, Maurice Silverstone, Aristela Arriagada, Edward Cohen, Desider Moliner, María de Milner, Spyros Panajotis Skouras, Sarah Skouras, Fernand Mejía, Nelly Normand, Enrique Normand, Ernesto Patino, Ernesto Abalen, Teodoro Arce, Guillermo Llanuz, Roger Richard, Robert Knoop, Ernesto Bocca, Giuseppe Bocca, Victoria de Selbe, Gordon Worrall, David Schragar, Alberto Ubolohne, Carlos Lovera, Eleazar Lovera, Graciela Lovera Jr., Graciela Lovera, Carlos Lovera, Eva Moliner.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

A ARGENTINA.— Ricardo Nieto, Adolfo Carrozzio, Ana de Lanas, Sara Huditzky, Rafaela Loza de Novoa, Patricio Novoa, Susana Novoa, Diego Novoa, Valerino Cabeza, Adelaida de Cabeza, José López, Carlos Pinochet, Eliana de Pinochet, Carlos Urizar, Isabel de Urizar, Juan Santos, Robert Fabre, George Zeller, Alba Sureda, Hernán Buzeta, Antonio Gómez, Francisco Baltasar Werner, Rodolfo Baltasar Werner, Alfonso Neff.

# del MAR a LA BAHIA

## OSTRAS. LANGOSTAS vivas y preparadas. CONSERVAS nacionales e importadas. POSTRES

Se despacha a domicilio, toda clase de pescado, entero y en porciones.

### EMPANADITAS DE VIGILIA

De Langostas - Locos - Camarones - Erizos - Choros - Bacalao Salmón - Corvina - Espinacas - Sardinas - Pimientos - (Empanadas gallegas)

# La BAHIA

EN RESTAURANTE DE LOS MARISCOS TRICENTA AÑOS DE PRESTIGIO

Monjitas 826 al 846 - Teléfonos 32121 - 22 - 23

## LECHE de MAGNES PHILLIPS

### FLIT Significa Muerte Rápida para las Moscas

Cuando la pieza se encuentre llena de moscas exterminadas rápidamente. Simplemente verter FLIT y ellas caerán muertas en pocos momentos los insectos que quiera pieza.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

Cuando compra asegúrese que en la lata amarilla franja negra de substitutos de calidad. Y recorta la lata no tiene el duto, no es FLIT.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.

FLIT es imprescindible para zapatos, polillas, chinches, hormigas, baratas y otros insectos. El FLIT pulverizado mata la ropa.



**A LOS SEÑORES SACERDOTES**

NOS PERMITIMOS RECORDARLES QUE NUESTRA FIRMA SE HA ESPECIALIZADO  
EN LA CONFECCION DE SOTANAS Y ABRIGOS, CONTANDO CON GENEROS Y  
OPERARIOS COMPETENTES.

---

NUESTROS PRECIOS SON BAJOS, Y ADEMÁS OTORGAMOS CREDITOS A 10 MESES PLAZO.

---

**CASA DELPORTE Y Cía. Ltda.**

693 - BANDERA - 693 ESQUINA ROSAS

TELEFONOS: 61565 Y 87238 — CASILLA 541



## El Rey Pablo de Grecia hizo un llamado para mantener la Independencia de la Patria

Se comprometió con todas las fuerzas de su alma, a proseguir la labor iniciada por Jorge II

ATENAS, 2.— (U. P.). — El rey Pablo hizo un llamamiento al pueblo griego para unirse a la lucha por la independencia de la patria.

El nuevo monarca se comprometió con todas las fuerzas de su alma a proseguir la tarea de su difunto hermano el rey Jorge, que falleció ayer de un ataque al corazón, en un crítico momento de la turbulenta historia de su país. Las primeras indicaciones son de que el cambio de monarca no producirá ningún trastorno brusco inmediato en la compleja situación política y militar de Grecia. El cambio de monarca no ha producido una crisis en el gabinete, como se había temido. La personalidad del nuevo rey y sus opiniones políticas tendrán influencia en la política interna y externa de Grecia. No hay señales de que se diferencie en forma apreciable del punto de vista político de su hermano.

Los diputados liberales estuvieron presentes anoche durante la ceremonia del juramento del nuevo rey, y hasta los comunistas calificaron sus demandas de abolición de la monarquía. Sin embargo, los comunistas dejaron ver su sentir al declarar sólo tres líneas a la muerte del rey Jorge en su periódico "Diosmestis".

Los restos del rey Jorge permanecerán en una capilla ardiente en la catedral de Atenas hasta el domingo, día en que se celebrarán los funerales. El cadáver será conducido mañana a la catedral. Entretanto hoy ha comenzado en la capilla del palacio, donde ha recibido el

## 300.000 MINEROS DEL RUHR SE DECLARAN HOY EN HUELGA

DUSSELDORF, 2.— (U. P.). — (Por Robert Collier). — Trescientos mil trabajadores de las minas alemanas de carbón del Ruhr, que trabajan en 170 minas en esta zona, efectuarán mañana una huelga de un día, como una demostración de protesta, con la cual culminará la situación creada hace dos semanas aproximadamente, de las manifestaciones de hambre.

Más de 40 mil mineros en Gelsenkirchen y Renscheid abandonaron las minas hoy, un día antes de la fecha fijada para la huelga. Otros miles de mineros realizaron manifestaciones contra la escasez de alimentos en Gelsenkirchen Bochum, Herne, Buer y Neuss, pero no hubo incidentes.

La huelga simbólica puede convertirse en una huelga general que paralice el trabajo en la cuenca minera del Ruhr que es la fuente más importante de carbón para las industrias y los hogares del oeste de Europa que sufren la falta de combustibles.

En Essen, las autoridades británicas de la Junta de Control del carbón, en el norte de Alemania, dijeron que los paros obreros del Ruhr costarán a Europa una merma en la producción de medio millón de toneladas de carbón, a causa de dos semanas de manifestaciones de protesta por falta de viveres. Sin embargo, predijeron que la producción aumentará después de las festividades de Pascua de Resurrección. Dijeron que la disminución del trabajo en las minas ha causado una disminución de 7 mil toneladas diarias en la semana pasada y 25 mil diarias.

Hino homaje de los diplomáticos extranjeros y altos funcionarios del Gobierno griego. Los sacerdotes de la capilla real han estado en oración ante el féretro durante todo el día.

## ENCOMIENDAS "FRIDALEX" ALIMENTOS MADRES A BASE DE SOYA

Envía libre de aduana para (Chile) en el menor tiempo y entregadas en el mismo domicilio del destinatario  
CADA CAJONCITO "FRIDALEX" CONTIENE:

- 1) Soya con azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 1000 gms.
- 2) Café con azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 1000
- 3) Miel con azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 125
- 4) Sémola con azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 500
- 5) Arroz con azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 1300
- 6) Mazañorra azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 500
- 7) Chocolate azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 125
- 8) Mantequilla azúcar y leche en polvo "Fridalex" ... 500
- 9) Cereales lacteados leche en polvo "Fridalex" ... 500
- 10) Fécúla más blanca leche en polvo "Fridalex" ... 250
- 11) Dulce de leche y azúcar en polvo "Fridalex" ... 500
- 12) Crema calientes leche en polvo "Fridalex" ... 250
- 13) Budines (coco, chocolate, vainilla) ... 250
- 14) Sopa legumbres (porotos, lentejas, arvejas) ... 1000
- 15) Verduras deshidratadas ... 1000
- 16) Helados, vainilla ... 250

El precio de cada encomienda "FRIDALEX" es de \$ 97 m/n argentina incluidos todos los gastos. Los interesados pueden remitir en equivalente de la moneda de ese país, por correo aéreo con lo que se abreviará la remisión de la mercadería. Todos los pedidos serán embarcados en el primer vapor que salga para ese país.

PEDIDOS: F. A. S. A. C. O.  
(Distribuidora) — Carrasco 275/77  
U. T. 67, 1065 — 69-106 — Cables FASACO  
Buenos Aires, Rpea. Argentina

## LOS ARQUITECTOS Y URBANISTAS DAN SU PARECER SOBRE LA ELECCION DE REGIDORES DE SANTIAGO

El gobierno municipal de la comuna de Santiago ha venido orientando su política en el sentido de imprimir a sus directivas y resoluciones un carácter técnico, arquitectónico y urbanístico, cada día más pronunciado.

Las necesidades vitales de la ciudad contemporánea así lo exigen, sobre todo cuando se trata de una gran metrópoli como es Santiago. Lógico ha sido, entonces, que tanto los técnicos como las personas no especializadas hayan llevado al gobierno de los municipios, en los últimos períodos, a profesionales que han contribuido a la solución de los complejos problemas que la arquitectura y el urbanismo moderno plantean a la ciudad.

Esta tarea ha correspondido sucesivamente a los arquitectos Fernando de la Cruz, Ricardo González Cortés, Gustavo Monckenberg, Sergio Larraín García Mo. y Tomás Reyes Vicuña.

Se vuelve a presentar la candidatura de Tomás Reyes, como único candidato arquitecto, en la elección del próximo domingo.

En su calidad de técnicos, los arquitectos y urbanistas que suscriben consideran su deber de dar pública constancia de la brillante labor profesional realizada en la Municipalidad de Santiago por Tomás Reyes Vicuña, e invitan a sus demás colegas a que no se olviden de él.

a reunir como asimismo a los gremios relacionados con la construcción y a los electores en general, a darle su voto, como la mejor garantía de un eficiente gobierno comunal.

Constituyen los fundamentos de este llamado la bien probada seriedad, competencia y preparación con que Tomás Reyes Vicuña desempeñó su cargo concejal en el período que termina, y la necesidad de que se mantenga la tradición de los últimos tres lustros de tener un técnico en el seno de la Municipalidad de Santiago.

Jorge Arteaga  
Eduardo Arrau  
Rogelio Abrego  
José Auda  
Federico Bieregel  
Guillermo Bustos  
Jaime Bertrand  
Patricio Balmaceda  
Carlos Bolton  
Galo Barros  
Carlos Brecciani  
Fernando de la Cruz  
Carlos Cruz E.  
Wenceslao Cousiño  
Alberto Cruz E.  
Eugenio Correa  
Marcelo Deglin  
Fernando Devilat  
Mauricio Despouy  
Miguel Dávila  
Emilio Duhart  
Samuel Eyzaguirre  
Agustín Errázuriz  
Manuel Echeverría  
Fernando Fonck  
Elsa Fuentes  
Manuel Fernández

Guillermo Fuenzalida  
Ricardo González C.  
Eugenio Guzmán  
Enrique Gehbart  
Alberto Goldemberg  
Guillermo García Huidobro  
Alvaro Gasalla  
Augusto Gómez  
Roberto Humeros  
Luis Herreros  
Renato Jaramillo  
Augusto Knudsen L.  
Sergio Larraín G. M.  
Luis Lazo S.  
Sergio Larraín P.  
Manuel Marchant L.  
Luis Muñoz Maluska  
Escipión Munizaga  
Luis Mitrovich  
Enrique Marchetti  
Luis Middleton  
Carlos Madariaga  
Hernán Monckenberg  
Miguel Melo  
Rodolfo Oyarzún  
Eugenio Olivos  
León Prieto  
Matías Pizarro  
Mario Pérez de Arce  
Alamiro Pizarro  
Luis Prieto V.  
Jorge Rivas  
Humberto Rainieri  
Santiago Rol  
Guillermo Schneider  
Manuel Edo. Sechil  
Carlos Swinburn  
Enrique Solanich  
Sergio Schmidt  
Ignacio Santa María  
Juan Velasco S.  
Eduardo Valdés F.  
Ramón Venegas  
Héctor Valdés Ph.  
Alfonso Valdés A.  
Horacio Werth  
Luis Zorzi  
Oscar Zaccarelli

## Embajador ruso en Atenas pidió ayer sus pasaportes

ATENAS, 2.— (U. P.). — El Embajador ruso en Grecia, almirante Rodionoff, ha solicitado sus pasaportes al Ministerio de Relaciones Exteriores para retirarse del país.

La embajada soviética se negó a explicar el motivo de la llamada del embajador, pero en círculos oficiales griegos se supone que Rodionoff se retirará con los embajadores en Londres y Washington, con el fin de efectuar consultas en Moscú respecto a la ayuda de Estados Unidos a Grecia y Turquía.

Rodionoff partió el viernes, por lo cual no asistió a los funerales del rey Jorge. No se ha podido confirmar el rumor de que también se marchará todo el personal de la Embajada rusa. El jefe del Gobierno griego, Níkiyas, no se había dado cuenta de la petición de pasaportes del Embajador ruso.

MAR DEL PLATA, (U. P.). — El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

Najdorf ganó el torneo de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

El argentino Miguel Najdorf ganó el torneo internacional de ajedrez con 14 puntos, contra 13 del sueco Gideon Ståhlberg.

TELEFONO 4427

VALPARAISO

## MOVIMIENTO DE VAPORES

Próximas llegadas:

CANECOS, de Corral.  
ANGELITA, de Coquimbo.  
MAULIN, de Iquique.  
INDIANA, de Ambres.  
MAGALLANES, de Buenos Aires.

Próximas salidas:

SANTA BARBARA, para Nueva York.  
JUNIN, para Arica.  
DON LUIS, para Lota.  
ALONDRA, para Arica.

17 contadores de

Marina fueron el

lunes, separados

EL CONSEJO NAVAL LO

ACORDO POR CONSIDERAR-

LOS IMPLICADOS

El Consejo Naval tuvo una reunión en la noche del lunes en esta ciudad con el objeto de tomar conocimiento y resolver sobre el sumario que se ordenó instruir por irregularidades cometidas en el movimiento de divisas destinadas al pago de sueldos del personal que se encontraba prestando servicios a bordo de navas de la Armada Nacional, que efectuaban viajes al exterior.

Fue estudiado ampliamente este asunto y después de larga deliberación el Consejo Naval acordó separar del servicio de la Armada Nacional, a 17 contadores por aparecer implicados en el asunto materia de la investigación. Es una medida enérgica, aunque dolorosa.

SE INICIO EL ENTRENAMIENTO DEL B. SALVAVIDAS

Con el objeto de afrontar las contingencias del próximo período invernal, el Cuerpo de Voluntarios que forman en el Bote Salvavidas, ha iniciado ya la debida preparación y entrenamiento de todos sus socios.

Este entrenamiento, comenzó desde anoche, a las 21.30 horas, con prácticas en la bahía. Se seguirá una labor continuada durante todo este tiempo hasta obtener el estado atlético y práctico de todos los voluntarios para afrontar las contingencias del invierno en la bahía de Valparaíso.

MAS FRUTA CHILENA PARA EUROPA

Hemos sido informados en círculos marítimos y comerciales de que en su viaje de regreso a Europa el buque-motor de bandera noruega el "Olav Bakke" perteneciente a los registros de la Knutsen Line, llevará una gran partida de frutas frescas chilenas en sus magníficas bodegas frigoríficas.

VAN 35 MIL CAJONES SUITADOS

El cargamento completo que lleva este barco alcanza a una cantidad de 35 mil cajones. Esta partida se descompone en manzanas, uvas y peras todas del tipo "exportación", fruta que ya se encuentra depositada en el frigorífico "Luis Arteaga" en almacenes de la Aduana.

Estas frutas chilenas van a los países escandinavos y serán uno de los últimos cargamentos de frutas de la presente temporada.

El "Olav Bakke", anuncia su zarpe de Valparaíso, en el curso de la 3.ª semana del presente mes.

RECIBIRÁ CARGA PARA SWANSEA

Recibirá carga para Swansea Liverpool, el 11 de abril y regresará a Europa, vía Estrecho de Magallanes, hacia escala en San Antonio y Talcahuano.

RECIBIRÁ CARGA PARA LIVERPOOL

Recibirá carga para Liverpool el 11 de abril, y regresará a Europa, vía Antofagasta, Mejillones, Tocopilla, Iquique, Callao, Canal de Panamá y Kingston.

Agentes de THE BRITISH SOUTH AMERICAN AIRWAYS

PORMENORES E INFORMES:

VALPARAISO Blanco 689

SANTIAGO Agustinas 1062-6

AVISOS ECONOMICOS DE VALPARAISO

RESIDENCIAL EXTRANJERO

Pedro Montt 1881. Familias gran rebaja. Comida exquisita.

A. 30

RESIDENCIAL VICTORIA

Pedro Montt 1915. Lado Teatro Victoria. Piezas c/s pensión.

A. 30

BOLETOS EMPENO COMPRO

pro, alhajas, máquinas coser, escribir, fotografías. Salvador Donoso 1430-A.

A. 19

HOTEL STAR PLAZA VICTORIA

el más central. Económico. ¡Visítelo en sus viajes!

A. 30

VIVIANA STRAUSS RESTAURANT

Residencial Strauss. Avenida Libertad 447. Teléfono: 81418. Departamentos, baño exclusivo. Calefacción central.

A. 30

RESIDENCIAL MONTEVIDEO

Ecuador 69. Vía del Mar. Moderno. Confort. Aseo absoluto. Precios módicos.

A. 30

RESIDENCIAL C A L E

O'Higgins 1250. Atención personal de Lydia Cerdá.

A. 30

MANUEL FERNANDEZ G.

Prat 721. Valparaíso. Compra venta de propiedades. Negocios rápidos.

A. 30

COMPRE UN RADIO A FAU-

RA, y pague lo que quiera. Pedro Montt 1822.

A. 30

OFICINA DE PROPIEDADES

Elisa K de Haase. Prat 790. Casilla 2086 Valparaíso.

A. 30

EDUARDO APARICIO PONS

Corredor autorizado de propiedades. Prat 865. Quinto piso. Casilla 1797. Valparaíso compra, ventas, permutas, arriendos, hipotecas y administración de propiedades, tanto en Valparaíso, como en pueblos vecinos.

abril 26.

ARAVERA Y GUTIERREZ

Corredores autorizados. Compra-venta de propiedades. Fondos. Préstamos hipotecarios. Administraciones. Cochran 843. Fono 2517, Casilla 537 Valparaíso.

abril 26.

SALICHO HOTEL ESMERALDA

da 1107. Piezas confortables. Pensiones, mesas, precios económicos.

A. 30

## HASTA EL PROXIMO AÑO NO SE PODRÁ NUEVO Y MODERNO CUARTEL DEL C. DE

SE DISPONE YA DE \$ 3.700.000.— PARA INICIAR LA CONSTRUCCION

El viejo y sentido anhelo del benemérito Cuerpo de Bomberos de poseer un nuevo y moderno edificio para la Comandancia del Cuerpo, como igualmente para instalar cómodamente la Primera y Segunda Compañías, parece que será una realidad.

Se ha logrado reunir ya la cantidad de tres millones setecientos mil pesos, para iniciar la construcción. Faltan todavía reunir una suma cercana a los 8 millones de pesos, dinero que se ha comprometido a facilitar el fisco, por medio de una ley especial, pero esta ley no ha sido aún tramitada ante el Congreso Nacional.

EL DINERO REUNIDO

El dinero que se ha reunido proviene de algunas erogaciones, colectas y contribuciones de entidades particulares, alcanza ya a dos millones ochocientos mil pesos. El saldo de un millón y medio de pesos correspondiente a un primer aporte fiscal que recientemente le fue entregado al Cuerpo de Bomberos de Valparaíso.

LOS PRIMEROS TRABAJOS

Los primeros trabajos a realizarse constarán en ubicar en otra parte a las dos Compañías que ocupan el viejo cuartel, que se halla en la actualidad semi-ruinoso y que amenaza derrumbarse. Tan pronto como esas Compañías, hayan desahogado el citado local, se procederá a la demolición del vetusto edificio.

TAXIS AEREOS RESULTARON INSUFICIENTES PARA EL NORMAL SERVICIO DE PASAJEROS

ENTRE SANTIAGO Y VALPARAISO.— AYER HUBO 118 PASAJEROS QUE PUDIERON OBTENER PASAJE; 62 NO LO PUDIERON HACER

personas no habían logrado obtener pasajes en los aviones, pues se habían comprometido ya a esa hora a los tres vuelos diarios.

Quedó, pues, copada la capacidad del avión destinado a esta línea aérea. Por este motivo, es muy probable que la dirección superior de la LAN, arbitre alguna medida de emergencia con el objeto de poder transportar estos pasajeros.

SE AUMENTARON LAS MAQUINAS

Ante el éxito obtenido por este servicio, lo único satisfactorio sería la de aumentar las máquinas o bien aumentar los vuelos. Es probable que se vea obligada por la necesidad, la superioridad de la Línea Aérea Nacional a disponer la preparación de una máquina auxiliar para poder satisfacer la gran demanda de pasajes que se ha originado, bien por tratarse de la Semana Santa o, sencillamente, por conocer este nuevo servicio, moderno y cómodo.

MAS FRUTA CHILENA PARA EUROPA

Hemos sido informados en círculos marítimos y comerciales de que en su viaje de regreso a Europa el buque-motor de bandera noruega el "Olav Bakke" perteneciente a los registros de la Knutsen Line, llevará una gran partida de frutas frescas chilenas en sus magníficas bodegas frigoríficas.

VAN 35 MIL CAJONES SUITADOS

El cargamento completo que lleva este barco alcanza a una cantidad de 35 mil cajones. Esta partida se descompone en manzanas, uvas y peras todas del tipo "exportación", fruta que ya se encuentra depositada en el frigorífico "Luis Arteaga" en almacenes de la Aduana.

Estas frutas chilenas van a los países escandinavos y serán uno de los últimos cargamentos de frutas de la presente temporada.

El "Olav Bakke", anuncia su zarpe de Valparaíso, en el curso de la 3.ª semana del presente mes.

RECIBIRÁ CARGA PARA SWANSEA

Recibirá carga para Swansea Liverpool, el 11 de abril y regresará a Europa, vía Estrecho de Magallanes, hacia escala en San Antonio y Talcahuano.

RECIBIRÁ CARGA PARA LIVERPOOL

Recibirá carga para Liverpool el 11 de abril, y regresará a Europa, vía Antofagasta, Mejillones, Tocopilla, Iquique, Callao, Canal de Panamá y Kingston.

Agentes de THE BRITISH SOUTH AMERICAN AIRWAYS

PORMENORES E INFORMES:

VALPARAISO Blanco 689

SANTIAGO Agustinas 1062-6

AVISOS ECONOMICOS DE VALPARAISO

RESIDENCIAL EXTRANJERO

Pedro Montt 1881. Familias gran rebaja. Comida exquisita.

A. 30

RESIDENCIAL VICTORIA

Pedro Montt 1915. Lado Teatro Victoria. Piezas c/s pensión.

A. 30

BOLETOS EMPENO COMPRO

pro, alhajas, máquinas coser, escribir, fotografías. Salvador Donoso 1430-A.



ne con Copiapó o Chiloé 2011 — Alejandro Sáez.







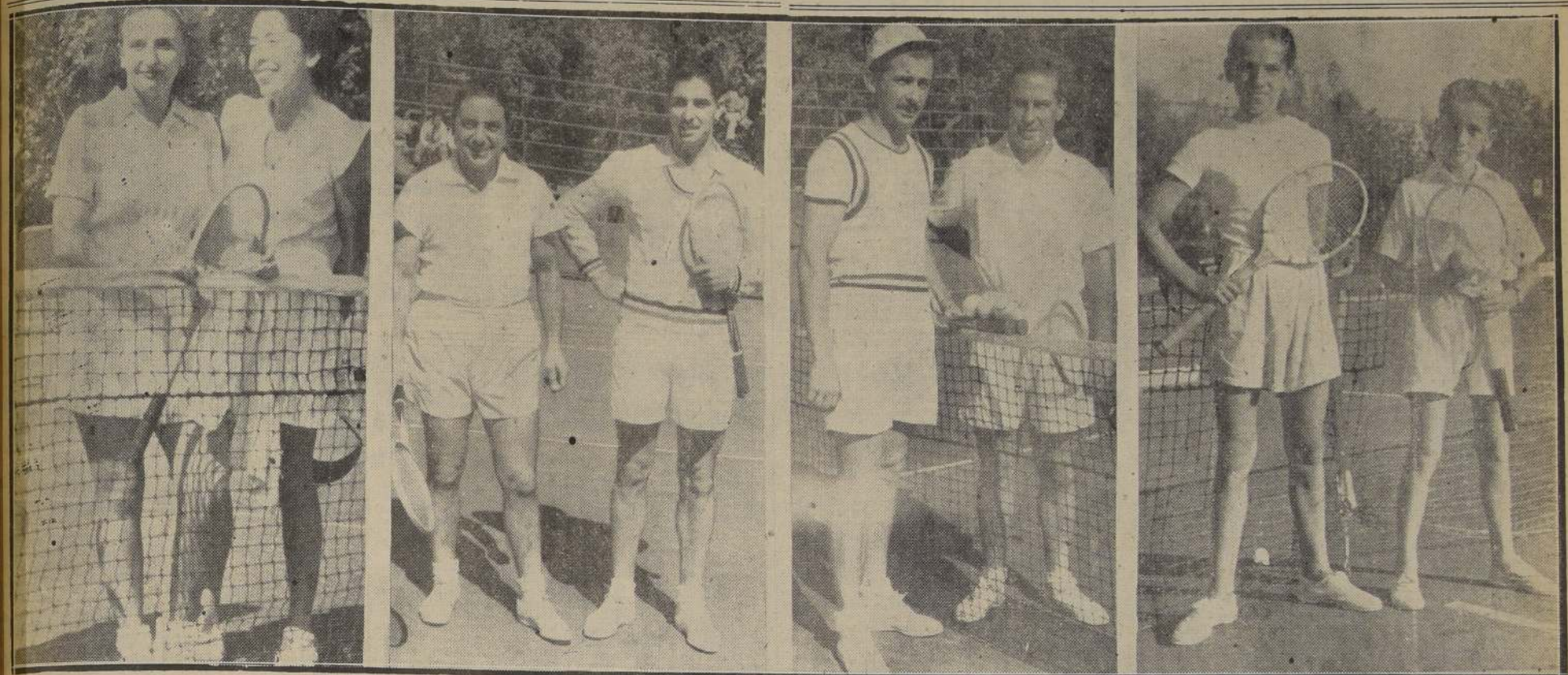








# Suplemento DEPORTIVO EXTRAORDINARIO



INTERVIENEN EN EL TORNEO NACIONAL.— En primer término, Valeria Donoso, reciente vencedora del campeonato de Zona Central, y Olga Latrille. En seguida, Salvador Deik y Renato Achondo. Después vemos a Alfredo Trullenque y Marcelo Taverne. Por último, Jorge y Mario Molina.

## EL 23.º CAMPEONATO NACIONAL DE TENIS

EN LAS ELIMINATORIAS DEBUTA EL CRACK DE BELGICA, IVAN DE VROE

VENCEDORES DESDE 1915

"LA NACION" ES EL DIARIO DE TODOS LOS DEPORTISTAS

### LAS INSCRIPCIONES OFICIALES

Mañana a las 9 horas, en los courts del Stade Francais, se cumplirán los encuentros iniciales del 23.º Campeonato de Tenis de Chile, que contará con la participación de los más capacitados jugadores de nuestro país.

En esta oportunidad, suplirá la ausencia de raquetas de los países vecinos, la participación del eficiente tenista Ivan de Vroe, clasificado en el tercer lugar del ranking de Bélgica, y que viene de vencer, en el campeonato de Mar del Plata, a buenos players transandinos.

En la serie superior del single se hallan anotados 17 jugadores, que representarán a las distintas instituciones locales y de provincias. Son los siguientes: R. Balbiers, H. Brito, R. San Martín, C. Sanhueza, J. Molina, R. Achondo, J. Harnecker, F. Inostroza, I. Galleguillos, Ivan de Vroe, H. Vallejos, M. Taverne, A. Trullenque, E. Deik, F. Yuniis, R. Block y R. Santander.

También, en el certamen individual, reservado a jugadoras de categoría de honor, se encuentran inscritas nuestras mejores exponentes. La nómina de las participantes, es la siguiente: I. Covarrubias, L. de Ahumada, O. Latrille, E. de Muisson, R. Yuniis, G. Low, V. Donoso, M. de Silva, P. de Scheverria, L. de Castellanos, P. Lampert y E. Wood.

Al igual que en los campeonatos de 1944, 1945 y 1946, en esta ocasión se han contemplado competencias infantiles y juveniles, en los cuales se presentarán promisorios elementos de nuestros clubes.

El programa completo de la etapa inicial, a cumplirse mañana, es el siguiente: — R. San Martín con C. Sanhueza; R. Balbiers con H. Brito; J. Molina con R. Santander.

10 horas — R. Achondo con H. Inostroza; I. Galleguillos con E. Deik; M. Taverne con R. Block.

11 horas — A. Heegewald con E. Fuenzalida; M. Bender con C. Ossandon.

12 horas — A. Trullenque y F. Yuniis; G. Low y R. Yuniis; I. de Vroe y H. Vallejos; R. San Martín, C. Sanhueza y J. Harnecker; O. Latrille y E. de Muisson.

14 horas — F. O. de Echeverria con L. de Castellanos; V. Donoso con M. de Silva.

SEGUNDA JORNADA

El sábado se jugarán los encuentros que indicamos a continuación:

9 horas — Ganador, I. Galleguillos—E. Deik con ganador, F. Yuniis—A. Trullenque; V. Donoso—I. de Vroe con E. Wood—M. Taverne; P. Lampert—I. Covarrubias con L. Ahumada—A. Heegewald—S. Fuenzalida.

10 horas — Ganador, R. Balbiers—H. Brito con ganador, E. Muisson—R. San Martín; R. Achondo—Y. del Solar; ganador, R. Achondo—H. Inostroza con ganador, R. San Martín—C. Sanhueza—J. Harnecker.

ESTOS SON LOS 10 MEJORES

En el escalafón nacional del tenis correspondiente al período 1946-1947 figuran, en el orden que consiguieron, los siguientes jugadores:

CABALLEROS

Andrés Hammersley, Ignacio Galleguillos, Renato Achondo, Marcelo Taverne, Ricardo Balbiers, Salvador Deik, Carlos Sanhueza, Elías Deik, Tomás Facondi, Alfredo Trullenque.

DAMAS

Valeria Donoso, Irma Covarrubias, Clotilde Lizana, Pilar Lampert, Olga Latrille y María Cvitanic.

### Luis Torralva se impuso en 5 campeonatos

El jugador que más veces se ha adjudicado el campeonato individual de tenis de Chile ha sido Luis Torralva, que venció en los torneos de 1919, 1920, 1921, 1922 y 1925.

El primer campeón nacional fue Luis Harnecker, quien obtuvo el lugar de privilegio en 1915, reteniendo la mejor clasificación en los certámenes de 1916, 1917 y 1918.

Otro de los players que más ha anotado su nombre en cuatro oportunidades, ha sido Andrés Hammersley, campeón en 1942, 1943, 1945 y 1946.

14 horas — M. de Silva—G. Low con E. Wood—L. Castellanos; R. Ossandon con I. Salas; S. Bezanilla con ganador, A. Heegewald—S. Fuenzalida; M. R. Molina con S. Salas; C. Martínez con M. Lina.

15 horas — E. García con P. Giroux; I. Covarrubias—R. Balbiers con R. Yuniis—H. Inostroza; ganador, M. Taverne—R. Block con ganador, I. de Vroe—H. Vallejos;

1915, Luis Harnecker; 1916, Luis Harnecker; 1917, Luis Harnecker; 1918, Luis Harnecker; 1919, Luis Torralva; 1920, Luis Torralva; 1921, Luis Torralva; 1922, Luis Torralva; 1923, Domingo Torralva; 1924, Federico Bier-

1925, Manuel Bascuñán; 1927, Federico Bierwith; 1928, Egon Schonherr; 1929, Elías Deik; 1930, Elías Deik; 1931, Elías Deik; 1932, Salvador Deik; 1933, Egon Schonherr; 1934, Zappa; 1935, Salvador Deik; 1937, Alcides Procopio; 1938, Franjo Puncce; 1939, No se disputó; 1940, Francisco Segura Cano; 1941, Manu-1 Fernández; 1942, Andrés Ham-

mersley; 1943, Andrés Hammersley; 1944, A. Russell; 1945, A. Hammersley; 1946, y A. Hammersley.

INDIVIDUAL DE DAMAS

1915, Primitiva Prieto; 1916, Ana de Prain; 1917, Rebeca Izquierdo; 1918, Teresa Ossandon; 1919, Teresa Ossandon; 1920, Teresa Ossandon; 1921, Teresa Ossandon; 1922, Teresa Ossandon; 1923, Rebeca Izquierdo; 1924, Rebeca Izquierdo; 1925, Rebeca Izquierdo; 1926, Teresa Ossandon; 1927, Teresa Ossandon;

1928, Loreto Lizana; 1929, Ana Lizana; 1930, Ana Lizana; 1931, Irigard Rost; 1932, Ana Lizana; 1933, Ana Lizana; 1934, Ana Lizana; 1935, Monica Rackets; 1936, Loreto Lizana; 1937, Loreto Lizana; 1938, Olga Latrille; 1939, no se disputó; 1940, L. Lizana—Olga Latrille; 1941, Loreto Lizana; 1942, Valeria Donoso; 1943, Mary Terán; 1944, O. Latrille; 1945, V. Donoso, y 1946, I. Covarrubias.



SIEMPRE CAMPEONES.— Los hermanos Luis y Domingo Torralva, dos de las más extraordinarias figuras que haya tenido el tenis chileno. Luis ha sido el único crack que ha ganado cinco veces el campeonato nacional. En dobles, fueron poco menos que imbatibles.

Damas en forma exclusiva los vencedores en los Campeonatos de Tenis de Chile, desde que fueron instituidos, en 1915, han sido los siguientes:

1915, Luis Harnecker; 1916, Luis Harnecker; 1917, Luis Harnecker; 1918, Luis Harnecker; 1919, Luis Torralva; 1920, Luis Torralva; 1921, Luis Torralva; 1922, Luis Torralva; 1923, Domingo Torralva; 1924, Federico Bier-

1925, Manuel Bascuñán; 1927, Federico Bierwith; 1928, Egon Schonherr; 1929, Elías Deik; 1930, Elías Deik; 1931, Elías Deik; 1932, Salvador Deik; 1933, Egon Schonherr; 1934, Zappa; 1935, Salvador Deik; 1937, Alcides Procopio; 1938, Franjo Puncce; 1939, No se disputó; 1940, Francisco Segura Cano; 1941, Manu-1 Fernández; 1942, Andrés Ham-

mersley; 1943, Andrés Hammersley; 1944, A. Russell; 1945, A. Hammersley; 1946, y A. Hammersley.

INDIVIDUAL DE DAMAS

1915, Primitiva Prieto; 1916, Ana de Prain; 1917, Rebeca Izquierdo; 1918, Teresa Ossandon; 1919, Teresa Ossandon; 1920, Teresa Ossandon; 1921, Teresa Ossandon; 1922, Teresa Ossandon; 1923, Rebeca Izquierdo; 1924, Rebeca Izquierdo; 1925, Rebeca Izquierdo; 1926, Teresa Ossandon; 1927, Teresa Ossandon;

1928, Loreto Lizana; 1929, Ana Lizana; 1930, Ana Lizana; 1931, Irigard Rost; 1932, Ana Lizana; 1933, Ana Lizana; 1934, Ana Lizana; 1935, Monica Rackets; 1936, Loreto Lizana; 1937, Loreto Lizana; 1938, Olga Latrille; 1939, no se disputó; 1940, L. Lizana—Olga Latrille; 1941, Loreto Lizana; 1942, Valeria Donoso; 1943, Mary Terán; 1944, O. Latrille; 1945, V. Donoso, y 1946, I. Covarrubias.

DOBLES DE CABALLEROS

1915, Hnos. Astaburuaga; 1916, Hnos. Astaburuaga; 1917, J. Murria—C. Ossandon; 1918, Luis y Domingo Torralva; 1919, Luis y Domingo Torralva; 1920, Luis y Domingo Torralva; 1921, Luis y Domingo Torralva; 1922, Luis y Domingo Torralva; 1923, Luis y Domingo Torralva; 1924, H. Müller—Gmo. Condon; 1925, Luis y Domingo Torralva; 1926, H. Müller—R. Condras; 1927, H. Müller—R. Condras; 1928, H. Müller—R. Condras; 1929, H. Müller—L. Page; 1930, A. Graven—L. Page; 1931, L. Page—E. Fenner; 1932, E. Schonherr—A. Meyer; 1933, G. Ferrer—P. Ossandon; 1934, L. Page—E. Fenner; 1935, A. Zappa—L. del Castillo; 1936, L. Page—E. Fenner; 1937, A. Procopio—M. Taverne; 1938, F. Puncce—J. Palada; 1939, no se disputó; 1940, A. Russell—H. Weiss;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

DOBLES DE DAMAS

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

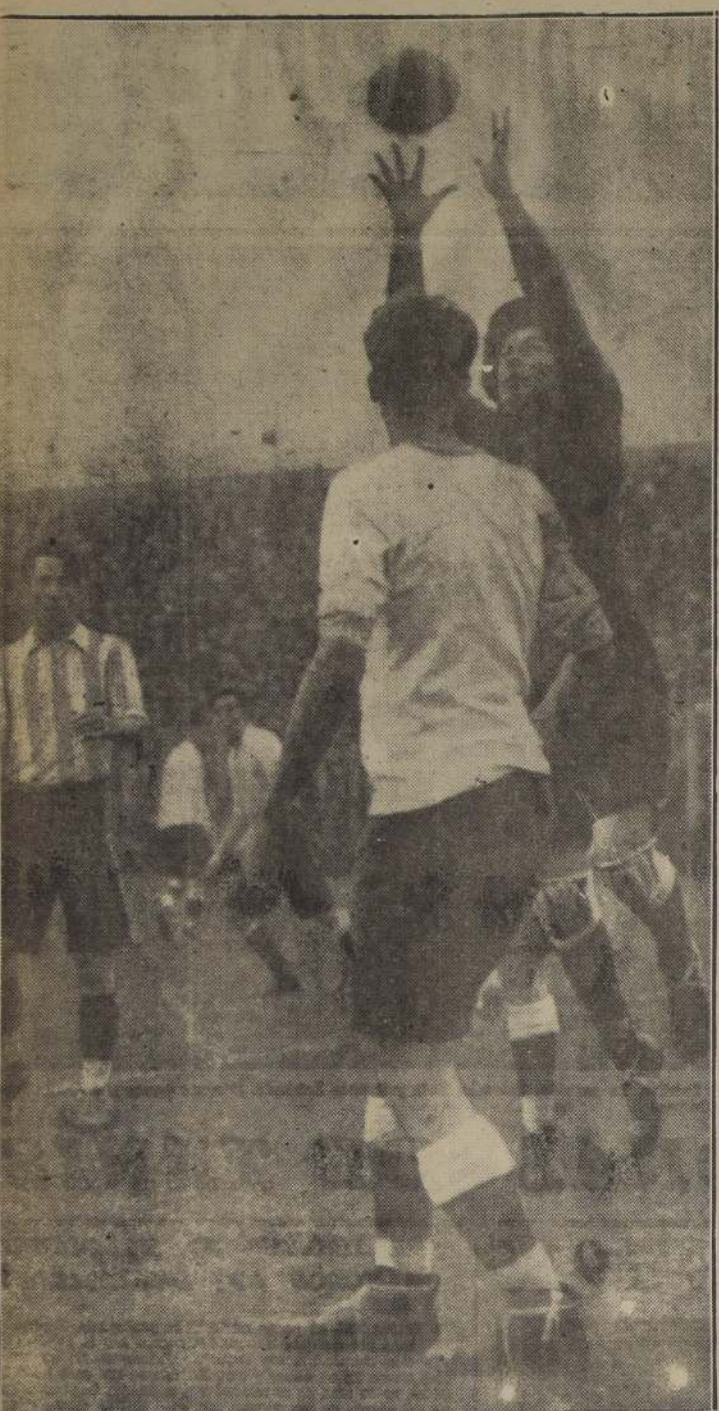
1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;

1915, no se disputó; 1916, no se disputó; 1917, L. Ossap—Prieto; 1918, Enriqueeta e Inés Harnecker; 1919, A. Rosemberg—M. Latham; 1920, Sra. Gavin—Sra. Robinson; 1921, A. Rosemberg—M. Latham; 1922, L. de Forrey—V. Pérez; 1923, F. Prieto—M. Latham; 1924, L. de Haynes—J. Brunton; 1925, T. Ossandon—E. Jenschke; 1926, T. Ossandon—E. Jenschke; 1927, T. Ossandon—E. Jenschke; 1928, M. de Piza—E. de Bernay; 1929, E. Jenschke—T. Ossandon; 1930, Ana y Loreto Lizana; 1931, A. Aussen—I. Rost; 1932, no se disputó;



## Octavio Díaz, arquero por intuición



Cierta vez, hace años, se adjudicaron "reinos" a los cracks del fútbol, desde luego que atendiendo a la acepción más popular y sin que pudiera hablarse de inclinaciones monárquicas... El título de soberano de la colocación se le adjudicó a Octavio Díaz. Aquel arquero de Rosario Central —involuntario por muchos conceptos— llevaba hasta el límite de lo milagroso esa tan valiosa cualidad que es la intuición. Conocía tanto de fútbol el negro Díaz que en el espectador se originaba una confusión: era difícil saber si Octavio Díaz se colocaba donde iba a ir la pelota, o si la pelota iba hacia donde Octavio Díaz se había colocado. Voluminoso, pesado, naturalmente lento para desplazarse, buscó la solución más adecuada, la única posible: explotar la rapidez mental. Su cabeza trabajaba mucho más ligero que sus pies y que la pelota. En los partidos de campeonato, en los interprovinciales y en los internacionales, la presencia de ese muchachote grande, sonriente y cachachito podía provocar error en quienes no lo conocie-

ran. ¿Cómo iba a ser buen arquero con semejante físico? Pero era debajo de la gorra donde Octavio Díaz ocultaba sus grandes condiciones. Modelo cabal de la astucia y del presentimiento, valorizado por la experiencia, el gran arquero rosarino se adelantaba a las intenciones de los forwards rivales. Nunca se le vio estirarse de palo a palo ni arrojarse a los pies de un adversario, pero era común verlo medio agazapado, tendido el cuerpo hacia adelante, asegurar la pelota entre las manos y el pecho, o estrado hacia lo alto, con los brazos cortos, pero fuertes, abrirse paso entre defensores y atacantes para apresar la redonda en diez dedos ágiles que se aferraban como garfios. Colocación, seguridad y vista. He ahí las tres grandes virtudes que consagraron a Octavio Díaz como uno de los mejores arqueros argentinos de todos los tiempos. Simpatía inmensa, buen humor, alto sentido de la camaradería e intachable corrección; he ahí las virtudes personales que lo hicieron amigo de todos. (De "El Gráfico").

## Ayer, Hoy y MAÑANA

AYER.—En los tiempos del amateurismo del fútbol sucedió una anécdota que hay que destacar.

Abello, notable jugador del Magallanes, no se encontraba al día en el pago de sus cuotas y llegó a la cancha con su maletita, dispuesto a jugar. Cuando se dispuso a entrar en el camarín, lo atizó el tesoro del club, su amigo y compañero, y le dijo:

—Mira, Abello. Lo siento, pe-

ro tú no puedes actuar hoy. No estás al día, debes dos meses.

Y Abello no jugó. HOY, cualquier socio que esté debiendo sus cuotas, puede usufructuar de los mismos beneficios que el que cumple religiosamente. No podrá ir al fútbol, pero, en cambio, puede hacer gimnasia o practicar ski.

Existen en la actualidad clara categoría de socios: los

amigos de la amnistía. Estos señores esperan adeudar varios meses. Después se arman de valor, se hacen los actores ante el jefe de Recaudación y éste, que generalmente lleva una comisión, le dice ceremoniosamente:

—Muy bien. Por ser la primera vez que incurra en esta falta, está perdonado. Deberá Ud. pagar, eso sí, tres meses adelantados y listo.

El negocio ha resultado espléndido. Ahora, a esperar que los meses pasen. Total los meses cambian tanto.

MAÑANA no existirán, creemos, los Jefes de Recaudación. Los clubes optarán por el sistema mecánico. Se echará una cantidad de dinero en una máquina y saldrá un cupón de una forma determinada, según el mes. Ese cupón debe pasar por otra máquina, cada vez que el socio vaya al club. De corresponder al mes, la persona podrá pasar; en caso contrario, habrá un mecanismo que moverá un "automata-bonificador". Los gastos de hospitalización correrán a cargo del Departamento de Bienestar de la institución, y después de todo, esto se conseguirá lo tan anhelado: que el socio, en vez de aferrarse en un año, adude solamente tres meses.

Samgoid

COMPROMISOS DEL JUVENTUD DE MATA

Con sus tres equipos actuará mañana el Club Juventud de Mata, frente a los teams del Deportivo Star Valparaíso. Los encuentros se jugarán en el estadio de la cancha que esta institución posee en Avenida Irarrázabal 4777.

En sábado, con sus dos cuadros adultos actuará en el festival que organiza el Deportivo Guillermo Baiboa.

## GRAN FESTIVAL DE FUTBOL

organizado por el Club Deportivo "Oscar Cremer" y patrocinado por la firma

CYCLE SPORT

DE AVENIDA MATA 918

Se llevará a efecto el viernes 4 del presente, en el Estadio Santa Laura, durante todo el día.

Tomarán parte los mejores Clubes del sector Avenida Mata-Oriente. En este festival se disputarán valiosos premios donados por las firmas: JUAN PERIS, SARA FELIU DE ZAMORA, PARRA HNOS., MIGUEL VAZQUEZ C., y CYCLE SPORT, de Avenida Mata 918.

ENTRADA GENERAL: \$ 3.—

## LA PELOTA

El silencio cubría el estadio. Cuando ya se pone muy opaco, el chico lo limpia con la manga y torna a apretar la nariz. Vista del otro lado, parece de masilla.

—¡Yiyo!... ¿qué hacés ahí? — pregunta la madre extrayendo los brazos de la palita que dejan dos hoyos en la plancha espuma.

—Nada... — contesta el pibe maquinalmente. Desde la ventanita del altillo mira hacia una asotea lejana en la que han delatado, acaso olvidada, una pelota de fútbol. Pero... ¿es que alguien puede olvidar una pelota? Si él la tuviera en sus manos, ahora mismo iría hasta la plancha de don Pipo a pedirle un poco de unto sin sal para preservarle el cuero.

—¡Yiyo— torna a llamar la madre extrañada por el silencio. Porque las madres siempre piensan en que un chico está en alguna diablura si no hace ruido. Cuando era más pequeño y se quedaba quieto, ella le colocaba el termómetro para saber si tenía fiebre.

—¡Ya voy, mamá! — y la nariz torna a aplastarse sobre el vidrio. Hace dos días que ha desdoblado esa pelota. Ayer la estuvo mirando al atacante, y así que las sombras la fueron enfundando, la recordó las tardes del potrero en las que se juega hasta el momento en que es preciso adivinar la pelota. A la mañana subió al altillo a verla. Estaba en el mismo lugar y parecía húmeda de rocío, como si la noche le hubiera echado su aliento.

La madre sube sigilosamente en tanto se seca los brazos con el delantal.

—¿Qué hacés, aquí? — in-

quierre. —Mira! — le contesta. Yiyo señalándole la pelota. Ella la mira, pero con otros ojos. Acaso piensa en que es una suerte que la pelota esté lejos, pues si la tuviera su hijo, los apóstoles durarían menos. ¡Y con lo caros que están ahora, que todo sube! Se vuelve a su pelota. Yiyo aplasta otra vez la nariz contra el vidrio y queda allí soñando hasta que el aliento empuja el vidrio y el sentimiento sus pupilas...

Borocotó

## Brasil retuvo la copa "Río Branco": venció a Uruguay

POR TRES A DOS

RIO DE JANEIRO.— (Especial). —Ante numerosa concurrencia se presentaron esta noche en el estadio del Vasco Da Gama, los seleccionados brasileño y uruguayo por la copa Río Branco.

Bajo la dirección del árbitro João Hetzel, los equipos se constituyeron en la siguiente forma: Uruguayos: Maspoli, Radl Pini y Tejeri; Gambetta, Rodolfo Pini y Luis; Castro, García, Medina, Burghetto y Godard.

Brasilenses: Luiz, Augusto y Har-

lan; Rui, Datta, se mostró más activo y resultó que su adversario, lo que sirvió para que Maspoli, requerido frecuentemente y con shots de difícil contenido, luciese sus buenas aptitudes. El clima de nerviosidad en que se desarrollaba el juego tuvo una desagradable derivación poco después, ya que Datto y García nuevamente tuvieron un violento incidente, que motivó la expulsión de ambos.

Los brasileños se repusieron con mayor facilidad que su rival del bajo rendimiento y comenzaron a necesitar las posiciones del combi-

nado celeste, cuya moral sufrió evidente mengua.

Jair, al enviar un tiro libre con singular potencia y dirección, estuvo a punto de aumentar la ventaja. Luego de algunas alternativas en el centro del campo, Radl Pini, al atacar al altillo, que provocó la suspensión temporal de la lucha, mientras las autoridades de ambas delegaciones procuraban restablecer la normalidad, lo que consiguieron a costa de no pocos esfuerzos.

Resumido el partido, se observó un vistoso recambio en el equipo uruguayo, que se colocó resueltamente en el ataque. Consecuencia de ello, a los siete minutos, Medina anotó la diferencia. Cuando corrían 20 minutos y el match se desarrollaba en forma pareja, Heleno bató por tercera vez el arco uruguayo. A los 25 minutos Castro fue suplido por Luca y el cambio dio mayor peligrosidad al ataque visitante. Con un gol de Luiz, el equipo uruguayo consiguió este forzar un corner, que envió Godard, y Rodolfo Pini, mediante un ajustado remate, venció a Brasil.

Tras esta alternativa se ubicó en la ofensiva el conjunto local, y la defensa uruguaya apeló a todos sus recursos para evitar nuevos contrates. El partido finalizó con la victoria brasileña por 3 tantos a 2.

Los jugadores brasileños y uruguayos contrarrestaron en el centro del campo, mientras Gambetta corrió a saludar al referee Hetzel, actitud que fué muy aplaudida.

Previamente a la iniciación del partido, el veterano back Domínos da Gula, que intervino en 1932 en los juegos correspondientes al torneo que se jugó esta noche y tuvo asimismo destacada actuación en las filas de Nacional de Montevideo y en Boca Juniors, fué objeto de una extraordinaria demostración. Como culminación del homenaje tributado al popular futbolista, don Rivaldo Correa Meyer, presidente de la Confederación Brasileña de Deportes, le hizo entrega de los títulos definitivos de propiedad de una casa construida en los suburbios de Río de Janeiro, que ha sido adquirida por suscripción pública. La banda militar de honor, que tocó los himnos del Brasil y del Uruguay, mientras eran leídas en el mástil las enseñas de ambos países.

## Nunca entrevistaron así a Zubie

### CUESTA UBICAR A UN "CRACK" COMO EL FAMOSO VASCO DE SAN LORENZO

### "PIENSO REGRESAR A ESPAÑA"

UBICAR a Angel Zubie y charlar con él, no fué para nadie una tarea fácil. Bien es posible afirmar que sólo unos pocos lograron buen éxito en tal objetivo, durante la permanencia en Santiago de la delegación de San Lorenzo de Almagro.

Es que Zubie no es sólo un futbolista. Hay grandes "cracks" que únicamente atraen a los aficionados al fútbol que desean hablar con ellos sobre fútbol. Fútbol y más fútbol. Estos son los más. Por ejemplo, durante dos de nuestras tentativas tendientes a concertar una entrevista con el notable deportista vasco, nos encontramos en la puerta de la Residencial Leñer, con el insider Farro, rodeado de un grupo de fanáticos. Firmó algunas autógrafos. La conversación era más o menos así:

—¿Y qué le pareció el Colo Colo?

—Fue, muy entusiasta, muy entusiasta. Los full-backs marcan con bastante eficacia y eso nos estorbó bastante, ¿saben? Allí en Buenos Aires hay también equipos que el fuerte de su juego es la marcación, pero yo considero...

—Esa vez no hallamos a Zubie y volvimos al día siguiente. Y junto con volver nuevamente nos topamos con Farro, destituido con solo siete accidentales nuchas. El insider tiene todas las hechuras de un crack, y se preta para que lo persigan.

—Yo llevo jugando en la primera hora ya varios años. Estuve en Bantfield y el equipo no se entendió nunca y bajó a la segunda. Cosas de la "directiva", ¿saben? Pasé a San Lorenzo y en este club he logrado mejores satisfacciones como futbolista. Con Martino y Pontoni nos entendemos muy bien, y tal es la clave del éxito de nuestra línea delantera...

Todos le escuchaban asombrados y las dominadas por la admiración, que resultaban impotentes para siquiera mover los párpados. Creían estar frente a un Dios, a un ídolo, algo grande, bajado de las nubes o guiado por el terrible psicólogo futbolístico que suele dominar totalmente a nuestros aficionados.

Esa vez tampoco hallamos a Zubie.

Zubie, a igual que en todos los países que ha visitado durante sus ya largos años de peregrinación por tantos rincones del mundo, tal vez sea un caso excepcional, pues se trata de un hombre cuya persona no sólo ofrece el atractivo de estar con él, de conversar y cambiar ideas acerca de un mismo tema, que en este caso sería el fútbol.

A Zubie le sucedió en Santiago igual cosa que en Portugal, Rusia, y que en su propia patria. Se encontró con amigos que le invitaban a una tertulia para conversar sobre pintura. Pasó dos o tres veladas en la casa de un compositor. Con personalidades de la colonia española redondeó, habiéndose en las de problemas internacionales, de sus impresiones de la reciente visita que había hecho por la península y de tantas otras cosas, en las que durante el factor pelota, foul y goleada pasó al olvido.

Y ese es el caso: Zubie es un hombre que no sólo atrae como futbolista. Tiene una obra propia universal en distintas actividades y materias. Tal vez sea esta la causa de por qué quienes quisieron entrevistarlo como futbolista, prácticamente se vieron acompañados por un éxito un tanto relativo.

En las dos oportunidades que tratamos de encontrar a Zubie en la residencia para ir a hablar de fútbol, no lo logramos salir airoso de nuestra misión. El primer día, parado el cuestionario, preguntamos: cuándo se inició, qué países ha conocido, cuáles son los mejores jugadores que ha visto, cuál ha sido el momento culminante de su carrera deportiva, en fin, lo de siempre, lo de rigor. Lo único que no pensábamos preguntarle era cómo había encontrado la cordillera. Sobre este último punto recordamos que cuando tal pregunta se le formuló a Tyrone Power, manifestó:

—La cordillera, decía usted? La encontré donde mismo...

Y las dos veces regresamos al diario con el papel con el interrogatorio en el bolsillo, pensando quién podría suplir a Zubie. ¿Pontoni? ¿Martino? Están muy vistos. Ya todos se saben su biografía de memoria. Bueno, un fracaso; qué le vamos a hacer.

En la madrugada del lunes, horas antes que partiera la delegación argentina de regreso, en la Plaza de Armas, divisamos a una figura alta, de aspecto atlético. Los faroles recién se habían apagado y aún la claridad del nuevo día no había llegado.

—¿Tiene un sfatforo, por favor? — le preguntamos. ¡Ah, usted es Zubie! —

—Sí, soy Zubie y aquí tiene el sfatforo. Dígame, ¿dónde se puede tomar una taza de buen café y bien caliente? Es lo que más cuesta encontrar en Santiago. Vamos, lo invito.

Previamente en la Plaza de Armas hay una fuente de soda — rara excepción — donde el café es tomable. Ahí nos instalamos en una mesita. Los dependientes ya con dificultad podían contener los bo-

## FUTBOL ESCOLAR

En la cancha del Internado Nacional Barros Arana, se midieron ayer los equipos de Fútbol del Tercer Año D, de este establecimiento y un combinado de los Cuartos Años del Liceo Experimental "Manuel de Salas".

El triunfo correspondió al Internado por 3 goles contra 1. Los conjuntos se hicieron representar por los siguientes jugadores:

INTERNADO BARROS ARANA: Cabezas: Pini y Gutiérrez; Delmore, Jaraquemada y Valdivia; Mille, Loayza, Solari, Trupa y Macela.

MANUEL DE SALAS: Zarte, Ruiz y Marín; Rojas, Ortega y Scarie; Cordal, Martínez, Gaele, Fuenzalida y Bulnick.

Anotaron los tantos del vencedor: Gutiérrez (2), y Solari, y el del perdedor, Gaele.

teros, parece que la jornada había sido pesada.

—Esta es la hora más agradable para dar un paseo como a uno le agrada, sin que lo detengan a cada instante para conversarle de fútbol. Ud., amigo, ha de saber que yo soy jugador de San Lorenzo de Almagro.

—Sí, algo he oído por ahí de Ud. y de San... este...

—Yo soy uno de los de San Lorenzo. Y nunca pensé que llegaría a hacer del fútbol una profesión. Pensaba ser otra cosa. En fin, no sé.

—Sena, ¿y cómo es eso? Explíqueme.

—Para mí el fútbol, cuando mucho, no era nada más que una distracción. Logré desahogarme, posiblemente. Al estallar la guerra — y sin pretenderlo mayormente —, dicen que yo era uno de los más promisorios jugadores de Bilbao. Se me incluyó en esa delegación que se apartó de las tierras de beligerancia para que después quedara una muestra de lo que había sido el fútbol en España, y salimos a dar vueltas por el mundo.

Siempre creí que iba a ser algo sólo momentáneo y que ya conseguiría concretar mis verdaderas aspiraciones, las que todos tienen en la vida. Viajamos mucho: Rusia, Checoslovaquia, Francia y después Sud América. Y junto con viajar, me fui dando cuenta que debería tomar el fútbol con más cariño, pues esa era la única perspectiva inmediata y real que se me presentaba.

De eso hace justamente 10 años. Y casi durante 16 meses fué un continuo abrir y cerrar de maletas, conociendo ciudades, países, idiomas. Al principio podría parecer muy bonito, pero después cansó. El muestrario de lo que era el fútbol español y que logré arrancarme de la guerra como quien saca de un museo que se incendia una obra de arte, se deshizo en 1938, en Buenos Aires. Allí anclamos la mayoría. Pasó el tiempo y me atrevo a afirmar que el que más suerte tuvo fui yo; precisamente al que se incluyó en esa embajada como mascota o como semilla. Me enrolé en San Lorenzo y ahí estoy ahora.

—Todo eso es muy interesante, pero no me explico esa

definitiva, y aunque me lo contrario, no voy a tomar una pelota. He lo suficiente para vivir tranquilo y poder dedicarme que me agrada.

—¿Así que de fútbol, más?

—Sí, una sola cosa me decido eternamente.

Se escuchó una confluencia el traqueteo destastado y chichoso trancías. Los metros vacíos, como siempre, ramos verlos. Ya era plenamente claro. La empieza a cobrar algo de movimiento. Los suplementos paso rápido, transportada carga de los días. En primera página de titulares y fotografías, San Lorenzo con Zubie.

—Será hasta otra vez. — Será hasta otra vez. — Será hasta otra vez. —

Zubie debe llegar a la residencia a preparar el pago. Me dice:

—Hasta luego.

Un suplemento de la ca y me dice:

—Caballero, ¿ese es ta, el del San Lorenz?

—No, es Alberto C...

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma



EL CAPITAN.— En el centro de la cancha, con tampa de atleta y el gesto sereno, Angel Zubie, del cuadro campeón de Argentina, inicia el saludo en la primera presentación cumplida por San Lorenzo en el Estadio Nacional.

espele de desconformidad que muestra usted hacia el fútbol, propiamente tal.

—No se trata de una desconformidad. Es algo que me mismo comprendo. Intimamente no entiendo el deporte como profesión. Jamás pensé ni remotamente que iba a ser, precisamente, una actividad deportiva la que me iba a dar una situación por demás holgada y que ya me ha asegurado el porvenir por el resto de mi vida. Es un descontento que tengo. No me agrada que se me admire ni que se me halague por la forma como respondo a los pesos que se pagan por jugar a la pelota. Yo habría querido triunfar en otras actividades. Desde muy pequeño puse todo mi empeño en ello, y el deporte lo tomé como debe ser, como un pasatiempo sano y espiritual. Y nunca me imaginé que iba a ser la base de mi existencia. Tal es el disgusto que tengo. Que se me hubiese admirado como médico, escritor o pintor, posiblemente habría sido distinto. Como futbolista no me gusta. Es una razón que tengo para huir de aquéllos que me asedian preguntándome por tal equipo, tales goles y tales tácticas.

—Sí, ya voy entendiendo. Lo que pasa, Zubie, es que Ud. es un romántico del deporte, o mejor dicho, del fútbol. Usted ha recibido de esta actividad lo que quiso obtener de otra, y ahí está su problema.

—Probablemente sea así. Este será el último año que juegue. En diciembre pienso regresar a España en forma

definitiva, y aunque me lo contrario, no voy a tomar una pelota. He lo suficiente para vivir tranquilo y poder dedicarme que me agrada.

—¿Así que de fútbol, más?

—Sí, una sola cosa me decido eternamente.

Se escuchó una confluencia el traqueteo destastado y chichoso trancías. Los metros vacíos, como siempre, ramos verlos. Ya era plenamente claro. La empieza a cobrar algo de movimiento. Los suplementos paso rápido, transportada carga de los días. En primera página de titulares y fotografías, San Lorenzo con Zubie.

—Será hasta otra vez. — Será hasta otra vez. — Será hasta otra vez. —

Zubie debe llegar a la residencia a preparar el pago. Me dice:

—Hasta luego.

Un suplemento de la ca y me dice:

—Caballero, ¿ese es ta, el del San Lorenz?

—No, es Alberto C...

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

regresar a España en forma

**Llegaron blades americanos**

U.S. PATENT

¡LOS MAS RESISTENTES FABRICADOS HASTA HOY!

Super-elástico, con válvula para toda clase de pelotas. — Ventas por mayor y menor.

Para pelota de Football . . . \$ 50.—

Para pelota de Basketball . . . 50.—

A COMERCIANTES FUERTES DESCUENTOS

**MALETAS. CARTERAS**

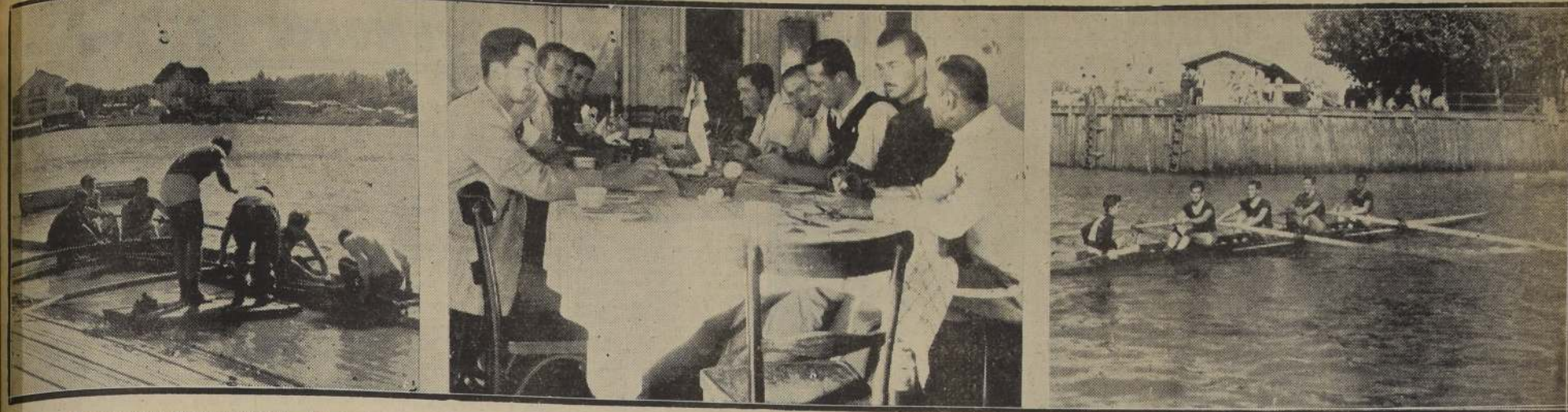
ARTICULOS PARA DEPORTES

Puente 686 y 690 • Teléfono 87242 • Casilla 9874

**MASTER**

GLOBOS AMERICANOS — GRAN SURTIDO — VENTAS POR MAYOR Y MENOR





DEL CAMPEONATO INTERNACIONAL.—A la izquierda, los chilenos del Phoenix se embarcan para entrenar en aguas del Luján. Fue lucida la actuación que les cupo, ganando en las eliminatorias a varios clubes importantes. En el centro, nuestros representantes reposan, después de un buen almuerzo. Están en el Teutonia. A la derecha, el homogéneo juniors four, del Buenos Aires Rowing Club, vencedor en la regata de 1.500 metros. Su principal contendor fue el Phoenix.

## Generosas perspectivas para el remo nacional

EN NOVIEMBRE LLEGARAN DE BUENOS AIRES BOTES TIPO SEMI-OUTRIGGER

VALOR DE LA JIRA DEL PHOENIX

AST justamente a los diez años de la primera jira que realizó un club chileno de remo al extranjero, lo hizo el Deportivo "Phoenix" de Valdivia. Al efecto, en julio de 1937 el Club de Regatas "Phoenix" participó en la Federación Peruana de Remo Amateur, participó en las memorables regatas internacionales del Callao, con motivo de la celebración del aniversario patrio del Perú, y en Santiago, Chile, en el mes de agosto, en la regata de los remeros porteños y ganó un hermoso trofeo que disputó en aguas del Callao, fue ganado por los chilenos.

### RECORDAMOS

Poco a poco el Club de Regatas "Valparaíso" dos cuarteles imbatibles en el país. Uno lo ató el Club de Regatas "Valparaíso" y el otro Rogelio Ugarte, actualmente presidente de la Federación Chilena de Remo Amateur. En esa competencia los porteños tropezaron con la dificultad

de tipo de embarcaciones, por lo que en Valparaíso, o sea, en el mar, y fue así como tuvieron el honor de ser los primeros remeros chilenos que participaron en un torneo internacional fuera del país, oportunidad en la que el Club de Regatas "Valparaíso" envió una comitiva de tal calidad que obtuvo un elogioso informe del Club de Regatas "Phoenix" de Lima. En esa competencia, que se celebró en la consideración del Supremo Gobierno. Los nombres de: Ugarte, Zeller, Rivera y Román, Bajar, Mora, Mayer y Stein, fueron guardados en la memoria de los virreyes como testimonio de una época de oro que estamos seguros debe aforzarse.

Don Arturo Alessandri, que supo apreciar esa brillante actuación, dispuso que su Gobierno declarara la realización del primer torneo internacional de remo en Chile, que organizó el Club de Regatas "Valparaíso", se efectuó en el Puerto de Valparaíso, en 1938, con la participación de remeros peruanos. Le cupo, pues, a esta institución, ser la primera que compitió en el extranjero, y la primera que organizó un torneo internacional de remo en Chile.

LA HISTORIA SE REPITE. Remeros del "Neptuno" participaron más tarde en la Olimpiada de Berlín, y Chile, representado por Gosh, Rehrens, Wehrich, Pochmann y otros, después de meritorio esfuerzo, quedaron en primera vez. Necesariamente, cerca de tres meses de preparación para amoldarse al agua que ellos no conocían. Eran porteños y entonces, como ahora, en el puerto no habían shell. Los remeros de la Canottieri, de Valparaíso, fueron un año a Tigre, pero no pudieron dominar el shell y debieron competir en el "Neptuno". En años sucesivos vinieron a Valparaíso, mendocinos que, acostumbrados a remar en shell, no pudieron hacer en Valparaíso. En la Asociación de Clubes de Regatas de Valparaíso, que preside don Jorge Allard, después de una serie de obstáculos, lograron reunir a peruanos y argentinos en un nuevo torneo internacional que sirvió para demostrar al remo porteño, principalmente, que si no evolucionaba quedaba al margen de los torneos internacionales, lo que confirmó con la actuación del Club de Regatas "Valparaíso" en la Regata Nacional de Valdivia, en abril del mismo año, oportunidad en que, en

## Para 1947 Magallanes presenta a un nuevo puntero izquierdo: Luis Zuñiga

HA LLEGADO DE CONCEPCION Y VIENE DISPUESTO A TRIUNFAR

DE Concepción acaba de llegar a la ciudad "albicelista". Se trata de Luis Zuñiga Sáez, con 24 años a cuestas, de buen porte y con un físico en el que se observa a las claras un mejor estado atlético. Zuñiga viene de la cancha de los "Jureles", metida allí en las minas de Schwager, de donde salió también el "crack" del Audax, Carlos Varela. Ambos jugaron juntos en la infantil, aquí defendiendo los colores del Club Andrés Bello, entidad que lo contó en sus filas a lo largo de interminables pero en tusías temporadas. La segunda tarjeta de registro firmada por Zuñiga, lleva el membrete del Universitario de Concepción. Ahí empezó a destacar sus condiciones. Formó en el seleccionado penquista y las bondades de sus medios, pronto llegaron a conocerse en las instituciones profesionales de la capital. El Audax consiguió sus servicios para la jira que realizó a Iquique, pero no abrochó el contrato. Se movió esta vez Enrique Humeros, gerente del Magallanes, que replató sus viajes a la capital del sur, y pronto este trajo en su carpeta el disputado convenio. Treinta mil pesos, contantes y sonantes, fueron la tentación.

Y ahora, Zuñiga deberá vestirse durante dos años la camiseta de azul y blanco de los "aguerridos", los colores que, a la vez, significan la nobleza y la gloria, y la gloria y la nobleza. El jugador penquista extrañará al comienzo la carga y vigilancia constante del rival. Allí en Concepción era cuestión de resistir la resistencia, mientras aquí tendrá que adaptarse a tácticas que varían de un domingo al otro, que se modifican según sea el bando adversario. (Llevará a acostumbrarse). En el Magallanes todos tienen la oportunidad de triunfar. Y Zuñiga bien puede hallarla, porque posee una condición destacada: su amor propio.

Llega Zuñiga con la mejor disposición para su nuevo club, con los deseos de aportar todos sus esfuerzos, y a la búsqueda de su superación. El fútbol ya le ha dado satisfacciones. El camino por recorrer no es nada de liviano, pero para quien tiene voluntad, las dificultades son menores.

Zuñiga será el titular en la punta izquierda del cuadro de honor del Magallanes. Es su puesto habitual, aun cuando se

acomoda también de interior del mismo lado. Su habilidad en el dribling y su velocidad le servirán de mucho en la nueva modalidad del fútbol: la marcación estricta de los adversarios, la misma que ahora ha hecho perder parte de la belleza del juego. El player penquista extrañará al comienzo la carga y vigilancia constante del rival. Allí en Concepción era cuestión de resistir la resistencia, mientras aquí tendrá que adaptarse a tácticas que varían de un domingo al otro, que se modifican según sea el bando adversario. (Llevará a acostumbrarse). En el Magallanes todos tienen la oportunidad de triunfar. Y Zuñiga bien puede hallarla, porque posee una condición destacada: su amor propio.

ENVER

### IREMOS AL SUDAMERICANO

Después de la brillante actuación de los remeros chilenos en las regatas internacionales del río Luján, debe tenerse como consigna su participación en el Primer Campeonato Sudamericano de Remo en Uruguay, en marzo de 1948. Sabemos que se irá a perder, porque el certamen consta de siete regatas en siete tipos de botes distintos: un par remos cortos, dos pares remos cortos, un par remos largos con timonel y un par remos largos sin timonel; cuatro remos largos con timonel y cuatro remos largos sin timonel y ocho remos largos. Por cada regata habrá puntaje. Como en Valdivia hay shell a 4 remos con timonel y se dispone de un bote doble-par, es necesario contar con fondos para reparar el shell a 8 remos del "Phoenix" y adquirir un single y un pair-oir. En esta forma, Chile podría presentarse en cuatro pruebas con timonel, y por el solo hecho de competir habrá realizado una hazaña. No debe olvidarse que el cuatro senior del "Phoenix", mejor trabajado, tiene marcada opción a ganar su prueba. Habrá, sí, que agotar todos los medios para que los mejores remeros porteños se preparen en shell en algún tranque de Valparaíso o en el mismo estero de Viña del Mar, que actualmente sirve para las primeras lecciones. La misma bahía está en las mañanas tranquila y ya los valdivianos hicieron una feliz prueba. Es cuestión de entusiasmo y voluntad, porque hay que pensar en las enormes proyecciones que tendrá para el remo chileno su participación en el Sudamericano de Remo en Montevideo.

semi-outtrigger para Chile, los que serán entregados en mayo del año en curso. También visitó la Escuela Monotécnica, de Buenos Aires, en calle Cochabamba, donde inspeccionó ocho botes de igual tipo que se están construyendo simultáneamente para su entrega en noviembre.

Con este material quedará solucionado parcialmente el problema del remo porteño, porque dichos botes, por su construcción, se asemejan al shell, y mediante su uso oficial en las competencias locales y después en las nacionales, se facilitará el aprendizaje en las embarcaciones olímpicas. Asimismo, el delegado dejó reservado un single-out para Valdivia, para ser adquirido tan pronto la Dirección General de Informaciones y Cultura fije la subvención de este año para el deporte del remo. Además, se informó personalmente, de que se encuentra en Montevideo, el shell a 4 remos para el Club de Remeros Centenario, de Valdivia, club

### Pedro Omar se quejó del juego brusco de los futbolistas chilenos

BUENOS AIRES, (Especial).— Regresó ayer la delegación del Club San Lorenzo de Almagro procedente de Chile, donde jugó dos partidos con el equipo del Club Colo-Colo, de la capital chilena. Con el entrenador, don Pedro Omar, y el referente José B. Macías, llegaron por vía aérea los jugadores: R. Alarcón, O. A. Basso, B. Colombo, M. Blazina, E. Crespi, F. Antuña, O. Silva, M. Tablada, A. M. Imbelloni, R. Pontoni, A. Zubietta, A. Farro, M. Rodríguez, R. Marino y S. Grecco. Los jugadores arribaron en buen estado físico, aun cuando han sentido el esfuerzo cumplido. Don Pedro Omar, ha manifestado que el juego desplegado por los futbolistas chilenos ha sido excesivamente brusco, y en un ambiente peligroso y agresivo, el conjunto accionó con la consiguiente reserva. Añadió el director técnico de la delegación que el domingo último, al final del partido, mientras el equipo se dirigía al hotel, fue víctima de una fuerte pedrada y de la agresión de palabra de considerable número de personas. En esa circunstancia y no obstante los recaudos consiguientes que se adoptaron para impedir consecuencias mayores, no se pudo evitar que una botella que fue arrojada contra el vehículo que transportaba a los jugadores, al romperse contra un vidrio, sus fragmentos hirieran al integrante de la delegación, don Alfredo P. Larreau en la cabeza, herida que, necesitó tres puntos de sutura. Ninguna causa justificaba una reacción semejante —añadió—, desde que nada ocurrió en el fútbol, ni entre los jugadores, con excepción de la evidente superioridad técnica de San Lorenzo de Almagro.



VIENE A TRIUNFAR.— Mucho jugadores llegaron del sur —tierra rica en grandes cracks— y aún se recuerdan sus actuaciones, pues no fueron superadas. Vidal, Torres, Sánchez, Avendaño, y otros que sería largo enumerar, convencieron por su calidad innata. Ahora Magallanes ha traído a Luis Zuñiga, seleccionado de Concepción, puntero izquierdo.

## FABRICA DE PAÑOS "LAUTARO" SOCIEDAD ANONIMA

AUTORIZADA POR DECRETO SUPLENTO N.º 1802 DE 11 DE ABRIL DE 1946

ACTIVO		PASIVO	
<b>I ACTIVO INMOVILIZADO</b>		<b>I PASIVO NO EXIGIBLE</b>	
Bienes Raíces . . . . .	\$ 1.305.450,00	Capital y Reservas Sociales:	
Maquinarias . . . . .	\$ 5.431.629,80	a) Capital suscrito, dividido en 200	
Menos castigo . . . . .	92.493,80	mil acciones, de \$ 50 c/u. . . . .	\$ 10.000.000,00
Instalaciones . . . . .	\$ 222.560,00	b) Reserva Legal . . . . .	10.100,30
Menos castigo . . . . .	3.709,30	c) Fondo de Futuros Dividendos . . . . .	4.598,41
Muebles y Utiles . . . . .	\$ 58.964,40	d) Fondo de Reserva Especial . . . . .	60.601,85
Menos castigo . . . . .	1.965,50		\$ 10.073.300,56
	\$ 6.920.435,60		
<b>II ACTIVO REALIZABLE</b>		<b>II PASIVO EXIGIBLE A LARGO PLAZO</b>	
Materias Primas, Anilinas, Combustibles, Materiales, Productos Químicos, Productos Elaborados, Repetitor para Maquinarias . . . . .	\$ 4.235.355,44	No hay.—	
Varios Deudores . . . . .	40.446,40	<b>III PASIVO EXIGIBLE A CORTO PLAZO</b>	
Cuentas Corrientes . . . . .	647.661,07	Varios Acreedores . . . . .	\$ 155.971,35
Préstamos a Operarios . . . . .	9.450,00	Letras por Pagar . . . . .	1.336.318,35
	\$ 4.932.932,91	Varios Deudores (Anticipos) . . . . .	442.020,70
			\$ 1.934.310,40
<b>III ACTIVO DISPONIBLE</b>		<b>IV PASIVO TRANSITORIO</b>	
Caja, efectivo . . . . .	\$ 96.620,00	Provisiones:	
Caja Nacional de Ahorros . . . . .	10.654,95	Cuentas a pagar correspondientes a este Ejercicio . . . . .	\$ 44.403,95
	\$ 107.274,95	Impuesto Renta 3.ª Categoría . . . . .	9.231,84
<b>IV ACTIVO TRANSITORIO</b>		Impuesto Ley 7.600 . . . . .	4.615,92
Operaciones Pendientes por anticipos . . . . .	\$ 55.374,86	Participaciones del Directorio . . . . .	12.120,35
	\$ 55.374,86		\$ 70.372,06
<b>V ACTIVO NOMINAL</b>			
Gastos Fundación			
S. A. . . . .	\$ 68.533,60		
Menos castigo . . . . .	4.568,90		
	\$ 63.964,70		
SUMAS DEL ACTIVO . . . . .	\$ 12.079.983,02	SUMAS DEL PASIVO . . . . .	\$ 12.079.983,02

### CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía . . . . .	\$ 375.000,00	Garantías del Directorio . . . . .	\$ 375.000,00
Boletas de Garantía . . . . .	\$ 934.288,00	Responsabilidad por Garantías . . . . .	\$ 934.288,00

### DEBE CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS HABER

1) Amortizaciones y Castigos . . . . .	\$ 100.737,50	Ingresos de la explotación . . . . .	\$ 2.205.679,76
2) Gastos Generales, Sueldos, Jornales, Arriendos, Seguros, Conservación, Maquinarias . . . . .	746.168,57		
3) Intereses y Descuentos, Comisiones, Materias Primas consumidas en el Ejercicio . . . . .	260.231,55		
4) Impuesto y Leyes Sociales . . . . .	779.149,64		
5) Provisiones para Impuestos a la Renta . . . . .	151.623,83		
6) Remuneraciones del Directorio . . . . .	13.847,76		
7) Utilidad Líquida del Ejercicio . . . . .	78.420,35		
	\$ 2.130.379,20		
	\$ 75.300,56		
	\$ 2.205.679,76		

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1946.

AREL HUERTA MARTINEZ Contador.—(R.N.C. N.º 6640)

JACOBO ROSENZWAIG ABRAMOVSKY Gerente.

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos confrontado las cifras del Balance General que precede con los saldos del Libro Mayor e Inventarios, habiéndolos encontrado conforme.

RAMON TRONCOSO VIGUERAS Inspector de Cuentas

CARLOS DRAPER AVILA Inspector de Cuentas

### DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

#### Departamento de Arquitectura

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de una parte del edificio del LICEO DE NIÑAS DE CONCEPCION.

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho del señor Intendente de Concepción y del Director del Departamento de Arquitectura el día 8 de Abril a las 16 horas. Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del mismo Departamento.

Santiago, Marzo 22 de 1947.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO



# UNA CARAVANA DE DEPORTISTAS IRA A MENDOZA A ALENTAR A LOS CUATRO VOLANTES CHILENOS

## EL QUINTO GRAN PREMIO VENDIMIA

PARA EL 19 Y 20

La Asociación de Volantes se encuentra trabajando activamente en todo lo relacionado con la intervención de los pilotos chilenos en el Quinto Gran Premio Vendimia, que se efectuará entre el 19 y 20 del mes en curso en el Circuito El Plumerillo, Mendoza. Oficialmente puede manifestarse que serán cuatro los elementos que representarán a nuestro deporte mecánico: Tito Fernández, Luis Cugnet, Oscar Andrade y Oscar Rozas. Podría agregarse a última hora, Miguel Nacur, siempre que alcance a preparar una máquina, que según nuestros informes, sería de una potencialidad extraordinaria. En cuanto a René Astorga, su participación ha quedado descartada.

### EXPLICA LA POSTERGACION

El Automóvil Club de Mendoza ha remitido a la Asociación de Volantes de Chile, una comunicación en la cual explica las causas que tuvo para postergar para el 19 y 20, la disputa del Quinto Premio Vendimia. Asimismo, hace ver que se le ha acordado a los chilenos una bonificación especial, desde luego, ajena a los premios que puedan obtener.

El texto de la referida nota es el siguiente:

"Mendoza, 28 de marzo de 1947. Presidente de la Asociación de Volantes de Chile, don Saomón Kripper.

De nuestra mayor consideración:

La comisión directiva del Automóvil Club de Mendoza, en sesión del 25 del mes corriente, oídos los informes del miembro don José A. Fernández, relativos a la entrevista mantenida con usted y los señores Manuel y Jorge Fernández, ha resuelto considerar a nuestros asociados Oscar Rozas, Oscar Andrade, Luis Cugnet y Tito Fernández, en un pie de igualdad a los demás corredores, oficialmente inscritos en nuestra carrera automovilística "V. Gran Premio Vendimia", a realizarse en el Circuito "El Plumerillo", los días 19 y 20 del mes próximo. Es decir, que se reconoce a cada uno, como compensación de gastos, la suma de doscientos cincuenta pesos (\$ 250), moneda argentina.

Ampliando el primer punto de nuestro telegrama de la fecha, cumplimos en informarle que, por gestiones de la Asociación Argentina de Volantes, y, atento a que los festejos vendimiales se realizarán recién a mediados del mes próximo, hemos decidido una nueva postergación a la fecha del torneo. El próximo domingo se correrá en Rafaela, y los días 5 y 6 de abril en Neuquén (Provincia de Buenos Aires), el Automóvil Club local realizará también su clásica prueba anual, siendo ésta la razón más fundamentada que nos obliga a postergar, pues los volantes que regularmente vienen participando en las pruebas del calendario deportivo nacional, escasamente disponen de tiempo para el acondicionamiento de sus máquinas.

De confirmarse la participación de los corredores de ese país, que se mencionan en el primer párrafo, mucho estimaremos al señor presidente quiera remitirnos a la mayor brevedad las inscripciones, a fin de incluirlos en el elenco respectivo y dejar a un lado sollicitaciones ajenas que nos vienen llegando y que no deseamos concretar hasta tanto conozcamos con seguridad la representación chilena.

Sin otro motivo, nos complacemos en saludar al señor presidente y demás miembros directivos, con nuestra más distinguida consideración.

(Firmado): Julio E. Graña, vicepresidente en ejercicio; Juan Salvador Rodríguez, secretario."

## EJERCITO DE CHILE

DIRECCION DE LOS SERVICIOS  
Departamento de Administración  
y Adquisiciones

## Propuestas Públicas

Solicítense propuestas públicas para la importación directa de 150.000 kilos de café para el consumo del Ejército.

A estas propuestas sólo podrán presentarse importadores directos o representantes de firmas exportadoras.

Las propuestas se abrirán el día 2 de Mayo próximo a las 16 horas en la Dirección de los Servicios del Ejército—edificio del Ministerio de Defensa Nacional—7.º piso, Santiago.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Administración y Adquisiciones, 8.º piso.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

## Dirección General de Obras Públicas

DEPARTAMENTO DE CAMINOS  
SECRETARIA GENERAL

## INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS

De acuerdo con el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, llámase a inscripción especial de contratistas para la construcción del PUNTE SOBRE EL RIO TENO EN VISTA HERMOSA, ubicado en el Camino Longitudinal Sur, cuyo presupuesto oficial asciende a la cantidad de 7.166,928 pesos 80 centavos.

Las solicitudes de inscripción deberán presentarse a la Secretaría General del Departamento hasta el Martes 15 de Abril próximo.

Bases y demás antecedentes deberán ser consultados en la Sección Puentes de dicho Departamento, todos los días de 9 a 12 M. y de 3 a 5 P. M., a excepción de los Sábados que será de 9 a 12.30 P. M.

SANTIAGO, Marzo 31 de 1947.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS



IRAN A PLUMERILLO. — Arriba, Tito Fernández con su Ford Miller. Abajo, Oscar Rosas, en un Special. Ambos irán a Plumerillo utilizando sus propias máquinas.



## FANGIO, CLEMAR BUCCI, NANI, PUPOLO Y OTROS CRACKS ESTARAN PRESENTES EN "PLUMERILLO"

En el carácter de primicia, damos a conocer la nómina oficial de los inscritos en la competencia automovilística Quinto Gran Premio Vendimia, que se efectuará en el Circuito "El Plumerillo", Mendoza, entre el 19 y 20 del mes en curso:

### FUERZA LIBRE

De Buenos Aires:

Pascual Puopolo, en Graham.  
Diego Alcuzas, en Ford V. 8.  
Victor Rosas, en Lancia Aprilia.  
Ernesto Nani, en Ford V. 8.  
Luis Repossi, en Special.  
Clemar E. Bucci, en Cadillac V. 16.  
Juan Manuel Fangio, en Chevrolet.  
Ernesto Tornquist, en Ford V. 8.  
Carlos Uribe, en Ford Bugatti.  
Mario Sessasego, en Chevrolet.

De Chile:

Oscar Rosas, en Special.  
Oscar Andrade, en Oldsmobile.

Luis Cugnet, en Monoplaque Special.  
Tito Fernández, en Ford Miller.

De Mendoza:

Victorio Galeazzi, en Hudson.  
Pablo Guille, en Ford V. 8. Bugatti.  
Tito Rosas, en Ford.  
Julio Cussac, en Chevrolet.

Fuerza limitada:

Juan B. Abbene, en Buick 4.  
Gonzalo Liser, en Willys.  
Benedicto Campos, en Whippet.  
Luis Milanese, en Ford.  
Ramón Mazzutti, en Ford T. 4.  
José L. Ramonda, en Ford B. 4.

Como dato curioso cabe consignar que la máquina que guiará Mazzutti, en esta última prueba, un Ford modelo T, a pedales y que vulgarmente en nuestro medio se conoce por el nombre de "burra", alcanza a dar un desarrollo de 180 kilómetros por hora.

## DEPARTAMENTO DE MINAS Y PETROLEO

## CONCURSO

Llámanse a concurso para proveer el puesto vacante en el indicado Servicio de Minas del Estado, de Técnico Microscopista, de grado 10.

Los interesados deberán cumplir con los requisitos siguientes:

1.º—Ser egresados del último año de la Escuela de Ingeniería de Minas, de la Universidad de Chile o del Instituto Pedagógico del Curso de Ciencias Naturales;

2.º—Los que no fueren egresados de dichos cursos, pueden también optar al cargo en referencia, previo examen de capacidad en Algebra, Trigonometría, Óptica y Minería;

3.º—Las oposiciones deberán entregarse en la Oficina de Partes del Servicio (Fuerza 50, piso 5.º), con todos los antecedentes y documentos del caso, antes del 20 de abril próximo.

Oportunamente se notificará del examen y demás pruebas, a quienes lo regularan.

Santiago, Marzo de 1947

EL DIRECTOR.

## A LOS EMPLEADOS DE SEGUROS

Cítase a todos los empleados de Compañías de Seguros de la capital, al acto inaugural del Primer Congreso Nacional del Gremio, a realizarse el próximo viernes 4 de abril, a las 10.30 horas, en la Universidad de Chile.—Encarecemos la asistencia de todos los compañeros, y los invitamos fraternalmente a participar en esta magna asamblea.

FEDERACION DE SINDICATOS Y EMPLEADOS DE SEGUROS.

## FLOR DEL LOTO

Había crecido como la flor del loto, siempre en el mismo lugar, oyendo a cada instante la palabra gol y la radio hablando, en la tertulia del café con leche y las tostadas.

No había aprendido a decir papá, cuando ya balbuceaba tiernamente su boquita chiquita, como estallido de botín de fútbol, gol, gol...

El regalo no sabía otra cosa todavía. Era pequeño, moreno, como el papá, y los días de partidos regalaba frente a la radio.

Porfotito estaba creciendo como la flor del loto, siempre en el mismo. Con el fútbol se iba enderezando su vida y se estaba poniendo firme la columna vertebral. ¿Fue gol? era una pregunta que había aprendido a fuerza de tanto oírlo.

El viejo jugaba por un cuadro importante y era crack.

Esa familia tenía sus tardes lindas cuando él hacía goles de primera y llegaba a casa cubierto de gloria. Pero hubo también domingos oscuros: el equipo se quedaba pegado en el papel y no subía en el cuadro de posiciones.

El fútbol, balancín hogareño.

—¿Fue gol?

El chico repetía como un disco rayado.

Un día más de partido y otra vez el pequeño junto al receptor y a la mamita.

—Porfotito, no te muevas de ahí, decía la madre. El cabrito miraba al parlante y no entendía a esa máquina que seguía una pelota como galgo tras la liebre.

—¡Gol! ¡Gol! La voz del locutor dio la pincelada de alegría en el cuarto casero.

El viejo se había movido por el medio y con una chilena dejó al arquero buscando su sombra.

El partido era bravo. Los cuadros se esquivaban como olas frente a las rocas.

La radio subía y bajaba de tono. Cuando él se iba adentrando en el área, la madre la ponía fuerte y Porfotito daba un salto feroz, no había que perder pisada al papá.

Una zancadilla del adversario y él de bruces sobre el césped. El accidente fue terrible. Como un tablón quebrado sonó la pierna.

En la casa hubo un momento trágico. La voz de la esposa sonó más fuerte que el parlante. La angustia llenó los corazones y una voz finita como hilo de plata, dijo:

—¿Fue gol mamá?

Hubo dos miradas y un beso...

AROD

## Son del Bánfield de Yu ngay y juegan hockey

DAVID RAVANALES Y ABRAHAM GRIMBERG

## DEPORTE CARO

EL hockey es uno de los tantos deportes abandonados. Todos los días festivos pueden las personas que transitan por la Plaza de la Libertad, ver a un grupo de jóvenes que se entregan a la ágil práctica de su deporte favorito.

Hay muchos clubes que ya tienen sus ramas de hockey, y entre ellos figura el Bánfield de Yungay, institución que cuenta con más de quinientos socios y con equipos de fútbol, básquetbol, ping pong y ajedrez.

Los jugadores de su primer conjunto llegaron a nuestra redacción acompañados por el presidente de la rama, señor Manuel Vera. Son ellos David Ravanales y Abraham Grímberg, que desde 1942 actúan en ese team.

BEÑEDICH Y ECHAGUE

Hay en Chile, nos dice Ravanales, que se desempeña en el puesto de back izquierdo —verdaderos cracks. Ahí tienen, por ejemplo, a Benedich, del Palestino.

Grimberg, que es centrodelantero, de inmediato se une a la opinión de su compañero: —Para mí hay otro elemento de muchas condiciones: Echague, del Colo Colo. Es bastante bueno y sabe jugar. Creo que ambos pueden formar en un seleccionado.

ES UN BUEN EQUIPO

Nuestro elenco está constituido por jugadores novatos. Nos interesa ganar, sino cumplir un buen papel. Con eso basta. ¿No les parece? En la actualidad integran el team los siguientes elementos: Pihol, García y Barrera. Este año hemos jugado solamente dos encuentros de carácter amistoso. Perdimos con el Palestino por 6 a 3 y empatamos con la Universidad de Chile a cinco tantos.

VEINTIUN GOLES

—¿Cuántos puntos marcó el

año pasado? A ver, a ver... 21 —recuerda Grímberg—. Ni uno más: justo, veintinueve. En total, señaló el equipo treinta y ocho. Si le agregamos los perdidos de mala suerte, figurase, pasarían del centenar.

UN DEPORTE CARO

Para jugar hockey es indispensable patines, bastón y otros implementos, y preguntamos si son ellos muy caro.

—Pero ni que hablar! Hay que tener mucho entusiasmo para practicar. Y aparte están los accidentes que, aunque no son muy graves, pueden, a veces, traer algunas malas consecuencias.

El domingo pasado alguien se quebró una mano. Pero en todo sucede lo mismo. Nunca faltan las lesiones.

HAY QUE AYUDARLO

A su modo de ver, cuáles son las medidas que hay que adoptar para hacer surgir al hockey?

—Por el momento —emplea Ravanales—, construir una cancha cerrada donde pueda cobrarse la entrada, única manera de obtener fondos necesarios como para extender la divulgación de este deporte.

También —prosigue Grímberg— el hockey adquirirá así carácter de un verdadero espectáculo. No deja de ser una incomodidad para los espectadores estar de pie durante todo un partido. Muchos ven algunos momentos y siguen transitando.

LOS MEJORES EQUIPOS

En la actualidad, Colo Colo y Palestino son los mejores. El primero sobre todo es de una superioridad incuestionable. A ellos hay que agregar a la Universidad Católica.

Nosotros no tenemos mayores pretensiones. Deseamos, eso sí, llegar entre los primeros para dar una satisfacción más a los incondicionales "hinchas" del Bánfield de Yungay.

—TENEMOS QUE PROGRESAR

—A mí —habla Grímberg— me interesa perfeccionarme cada vez más, y también marcar muchos goles. Ganas no me faltan, pero ya veremos.

—Si a ti te interesa marcar goles, a mí me gusta evitarlos —le contesta Ravanales—. A lo mejor algún día llegaremos a ser rivales...

CUADRANGULAR DEL C. EDUARDO CASTILLO

En la cancha de Avenida Irarrázabal N.º 4777, se iniciará el sábado el campeonato cuadrangu-

lar de fútbol, organizado por el Club Eduardo Castillo, en el cual intervendrán los primeros equipos de las siguientes instituciones: Alianza Macul, Unión Pajarito, Real Estrella y entidad organizadora.

En la reunión de la Asociación de Delegados de Fútbol, acordó lo siguiente: enviar a los clubes que desearan jugar, un boleto para el primer partido del campeonato, con el fin de iniciar a fines de mayo el campeonato en la ciudad de Santiago.

En la reunión de la Asociación de Delegados de Fútbol, acordó lo siguiente: enviar a los clubes que desearan jugar, un boleto para el primer partido del campeonato, con el fin de iniciar a fines de mayo el campeonato en la ciudad de Santiago.

En la reunión de la Asociación de Delegados de Fútbol, acordó lo siguiente: enviar a los clubes que desearan jugar, un boleto para el primer partido del campeonato, con el fin de iniciar a fines de mayo el campeonato en la ciudad de Santiago.

En la reunión de la Asociación de Delegados de Fútbol, acordó lo siguiente: enviar a los clubes que desearan jugar, un boleto para el primer partido del campeonato, con el fin de iniciar a fines de mayo el campeonato en la ciudad de Santiago.

En la reunión de la Asociación de Delegados de Fútbol, acordó lo siguiente: enviar a los clubes que desearan jugar, un boleto para el primer partido del campeonato, con el fin de iniciar a fines de mayo el campeonato en la ciudad de Santiago.

## ALEJEMONOS DE Santiago

CURICO

TALCAHUANO

En la cancha El Morro de esta ciudad se verificó el domingo un programa de fútbol, que tuvo como base el encuentro entre los elencos su-

periores del Marcos Serrano, de Tomé, y el Deportivo Base de Submarinos, de la Naval.

El partido ofreció fases de bastante interés, en especial por la paridad de aptitudes que mostraron los contrincantes. El score final arrojó un justo empate a tres tantos.

La contienda de semifondo fue protagonizada por los teams de La Pampa y Escuela de Torpedos, que igualaron a un gol.

CONCEPCION

Con la participación de 28 fondistas se realizó en esta ciudad la prueba pedestre de Chiguagua, en la ciudad de Concepción. El primero en llegar a la meta, que estuvo situada en la Plaza Independencia, fue Florentino Herrera, del club "H. Urdinola", de Penco, que empleó en el recorrido 37 minutos y 27 segundos. Avenajó a Víctor Ríos, que llegó segundo, por la apreciable diferencia de 2 minutos y 15 segundos.

Los atletas que intervinieron eran de Lota, Los Angeles, Penco, Talcahuano y Concepción.

VALDIVIA

Escasa concurrencia se vio el domingo en el Estadio Municipal de Valdivia, donde se efectuaron dos encuentros correspondientes al torneo oficial de la Asociación de Fútbol local.

En el primer partido, el equipo del Magallanes obtuvo un merecido triunfo sobre el Liceo, por la cuenta de 4 goles contra 1. Luego, en el otro match, el Nacional no encontró mayores dificultades para doblegar al Iris Comercial por el categórico score de 6 a 0.

OSORNO

En el magnífico gimnasio cubierto con que cuenta esta ciudad desde hace algunos días, se realizó un match de básquetbol interciudadano. Se enfrentaron el Español, de Osorno, y la Unión Deportiva Española, de Valdivia. La victoria correspondió al quinteto local por 18 puntos contra 14, en seguida de un partido que, según la prensa, no destacó mayores atractivos a causa del bajo rendimiento que acusaron ambos contrincantes.

CAJON

Numerosos vecinos y deportistas han formado un comité para gestionar ante la Municipalidad local y la de Temuco, la ayuda necesaria, a fin de dotar a Cajón de un Estadio que reúna las condiciones necesarias destinadas a la práctica del fútbol, básquetbol y atletismo.

Esta justa aspiración de los deportistas de Cajón puede concretarse con muy poco: sólo se necesitan quince mil pesos.

ANCUD

La Asociación de Fútbol de Ancud ha conocido el balance de un torneo que se disputó entre equipos de barrios. Intervinieron los barrios Tropezón, Bellavista, Cometa, Arena. El certamen en sus cinco fechas produjo 620 goles, 620 puntos, 620 entradas, produjo 620 pesos. En cada una de las fechas se recaudó la suma de 120 pesos.

Se hace recalcar que el citado torneo mostró una organización y desarrollo de primer orden.

ANTOFAGASTA

Se ha presentado a la Asociación de Fútbol de esta ciudad un proyecto tendiente a la instalación de iluminación en el Estadio Municipal, para colocar seis baterías de 3.000 watts de potencia cada una, para un total de 18.000 watts. Cada una de ellas tendrá con seis reflectores de 500 watts cada uno, para un total de 3.600 watts.

El costo de la obra, sin tomar en cuenta el valor de los reflectores, sería de \$ 47.000. Existe mucho ambiente para llevar a cabo este proyecto, que permitiría a la ciudad de Antofagasta contar con programas de fútbol.

LA SERENA

Numeroso público asistió a la competencia efectuada en la cancha de la Serenita, entre aficionados de la Serenita y los equipos de la Unión Deportiva Española, de Valdivia. La victoria correspondió al quinteto local por 18 puntos contra 14, en seguida de un partido que, según la prensa, no destacó mayores atractivos a causa del bajo rendimiento que acusaron ambos contrincantes.

En el match de fondo, Guillermo Valdovinos de los favoritos del público de esta ciudad, una meritoria victoria por puntos sobre Munita, de Valdivia.

TONGOY

Con diversos actos se inauguró en Tongoy el "Yachting Club de Tongoy", institución que está llamada a constituir un aporte para la navegación con fines recreativos y de aprendizaje marítimo.

A esta manifestación concurrirán autoridades locales y de pueblos vecinos.



HOCKEY.— David Ravanales y Abraham Grímberg, zaguero izquierdo y delantero del primer equipo de hockey del Club Bánfield, de Yungay.

## VENCEDORES DESDE...

(DE LA PAGINA TRECE)

1933, no se disputó; 1934, no se disputó; 1935, M. Ricketts-L. de Zappa; 1936, E. de Jonsson-A. de Van Owen; 1937, Ana y Loreto Lizana; 1938, U. de Daube-O. Latrille; 1939, no se disputó; 1940, Loreto y Clotilde Lizana; 1941, Loreto y Clotilde Lizana; 1942, V. Donoso-O. Latrille; 1943, F. Piccola-M. Terán; 1944, V. Donoso-O. Latrille; 1945, V. Donoso-O. Latrille; 1946, V. Donoso-O. Latrille.

DOBLES MIXTOS

1915, no se disputó; 1916, Srta. Lawrence-P. Cordero; 1917, R. Izquierdo-Juan Iturría; 1918, Srta. MacLaren-P. Cordero; 1919, R. Izquierdo-Juan Iturría; 1920, Srta. Robinson-O. Hardy; 1921, Teresa y Carlos Ossandón; 1922, Teresa y Carlos Ossandón; 1923, Teresa y Carlos Ossandón; 1924, L. Haynes-Brunton; 1925, Maria Lyon-Luis Torralva; 1926, Teresa y Carlos Ossandón; 1927, E. Jenschke-Gino Condici; 1928, M. de Piza-R. Contrás; 1929, E. de Bernay-H. Müller; 1930, Ana y Ricardo Lizana; 1931, I. Rost-E. Schönherr; 1932, Ana y Ricardo Lizana; 1933, Ana y Ricardo Lizana; 1934, Ana y Ricardo Lizana; 1935, M. Ricketts-L. del Castillo; 1936, E. de Jonsson-E. Fenner; 1937, Ana Lizana-S. Fenner; 1938, D. Daube-S. Deik; 1939, no se disputó; 1940, L. Lizana-E. González; 1941, E. de Wood-M. Fernández; 1942, E. de Wood-M. Fernández; 1943, E. de Wood-M. Fernández; 1944, E. de Wood-M. Fernández; 1945, E. de Wood-M. Fernández; 1946, E. de Wood-M. Fernández.

EL SAN MIGUEL CASTRO ENFRENTA AL CLUB CISTERNA

El Club Deportivo de Castro, enfrentará el domingo 6, con los equipos adultos, a la categoría del Deportivo na. Este match se realizará en la cancha que está en el paradero 20 de la ciudad, empezando a las 20.30 horas.

El cuadro de honor de Miguel de Castro, tiene la siguiente forma:

1915, Miguel de Castro, 1916, Miguel de Castro, 1917, Miguel de Castro, 1918, Miguel de Castro, 1919, Miguel de Castro, 1920, Miguel de Castro, 1921, Miguel de Castro, 1922, Miguel de Castro, 1923, Miguel de Castro, 1924, Miguel de Castro, 1925, Miguel de Castro, 1926, Miguel de Castro, 1927, Miguel de Castro, 1928, Miguel de Castro, 1929, Miguel de Castro, 1930, Miguel de Castro, 1931, Miguel de Castro, 1932, Miguel de Castro, 1933, Miguel de Castro, 1934, Miguel de Castro, 1935, Miguel de Castro, 1936, Miguel de Castro, 1937, Miguel de Castro, 1938, Miguel de Castro, 1939, Miguel de Castro, 1940, Miguel de Castro, 1941, Miguel de Castro, 1942, Miguel de Castro, 1943, Miguel de Castro, 1944, Miguel de Castro, 1945, Miguel de Castro, 1946, Miguel de Castro.

1915, Miguel de Castro, 1916, Miguel de Castro, 1917, Miguel de Castro, 1918, Miguel de Castro, 1919, Miguel de Castro, 1920, Miguel de Castro, 1921, Miguel de Castro, 1922, Miguel de Castro, 1923, Miguel de Castro, 1924, Miguel de Castro, 1925, Miguel de Castro, 1926, Miguel de Castro, 1927, Miguel de Castro, 1928, Miguel de Castro, 1929, Miguel de Castro, 1930, Miguel de Castro, 1931, Miguel de Castro, 1932, Miguel de Castro, 1933, Miguel de Castro, 1934, Miguel de Castro, 1935, Miguel de Castro, 1936, Miguel de Castro, 1937, Miguel de Castro, 1938, Miguel de Castro, 1939, Miguel de Castro, 1940, Miguel de Castro, 1941, Miguel de Castro, 1942, Miguel de Castro, 1943, Miguel de Castro, 1944, Miguel de Castro, 1945, Miguel de Castro, 1946, Miguel de Castro.

1915, Miguel de Castro, 1916, Miguel de Castro, 1917, Miguel de Castro, 1918, Miguel de Castro, 1919, Miguel de Castro, 1920, Miguel de Castro, 1921, Miguel de Castro, 1922, Miguel de Castro, 1923, Miguel de Castro, 1924, Miguel de Castro, 1925, Miguel de Castro, 19



# LA PUEDE FINAL DEL CAMPEONATO DE VETERANOS

SE EFECTUARA EL MIERCOLES PROXIMO EN EL CAUPO-  
LICAN. EL PROGRAMA COMPLETO, EXAMEN MEDICO  
Y PESAJE

El miércoles de la próxima semana, en el ring del Teatro Caupolicán finaliza el Campeonato de Aficionados de Santiago, competencia que ha marcado un nuevo rumbo en las actividades de este deporte, ya que ha tenido un éxito superior a todas las más optimistas expectativas.

El público asistente a la rueda semifinal que llenó el completo del Teatro Caupolicán, pudo apreciar el buen estado de preparación de los participantes y es así como presenten en la preparación de los participantes, como estamos seguros serán los correspondientes a la final del miércoles 9 del presente mes.

El programa consulta peleas de los mejores encuentros. Habrán en el programa final del miércoles los buenos encuentros de la próxima semana, como el de los moscas, Raúl Vega, Campeón Latinoamericano y defensor del título, contra Carlos Tejo, ex Campeón nacional de esta categoría y también de actualidad internacional. Mario Valdés, "Caballito", que en su última pelea demostró haber progresado en cuanto a entrenamientos, tendrá un match difícil con Manuel Castillo, agresivo y valiente peleador del color.

## Los que pelearán la rueda final

Damos a continuación el programa completo de la rueda final del Campeonato de Veteranos que se efectuará el miércoles próximo en el ring del Caupolicán:

**CATEGORIA MOSCA — Final de Novicios.**

Miguel Grimalt, Corcolén, con Raúl Rojas, Farnas.

**Final de Veteranos:**

Raúl Vega, Badminton, con Carlos Tejo, Tranviario.

**CATEGORIA GALLO:**

Abelardo Sirá, Corcolén, con Humberto Saldivar, Corcolén.

**CATEGORIA PLUMA:**

Mario Valdés, Cía. Ch. Electricidad, con Manuel Castillo, Corcolén.

**CATEGORIA LIVIANO:**

René Vargas, Farnas, con Benjamín Castellanos, Cía. de Gas.

**CATEGORIA MEDIOPELADO:**

Julio Carvacho, Farnas, con Joaquín Castellanos, Cía. de Gas.

**CATEGORIA MEDIOPELADO:**

Humberto Díaz, Farnas, con Oscar Aguayo, C. Atlético.

**CATEGORIA PESADO:**

Pedro Silva, Farnas, con Sergio Grove, Farnas.

**EXAMEN Y PESAJE:**

El examen y pesaje de reglamento de los participantes en el programa, se hará el martes próximo, a las 19.30 horas en la misma secretaría de la Asociación de Box de Santiago.

## BASTIDAS REAPARECERA FRENTE A FERNANDITO

LA TECNICA Y EXPERIENCIA DEL CHILENO CONTRA EL PUNCH Y AGRESIVIDAD DEL URUGUAYO

Antonio Fernández, el crack de nuestro pugilismo profesional, reaparece en nuestros rings el sábado 30 del mes en curso. La personalidad de Fernandito en nuestros rings, como en cualquier otra de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

crack de Sud América, es un

ber progresado en cuanto a entrenamientos, tendrá un match difícil con Manuel Castillo, agresivo y valiente peleador del color. Otro match de interés es el de los mediodiano entre Raúl Carvacho y Joaquín Castellanos, dos peleadores que radican las posibilidades de triunfo en la efectividad de su golpe de derecha.

## El argentino Tessi vuelve a Chile

PELEARA EL 19 CON CARABANTES. INTERES POR ESTA REVANCHA

Un nuevo gran valor pugilístico se suma a los que hoy actualmente en nuestro país en la categoría mediano. Nos referimos al argentino Alberto Tessi, el segundo en el ranking de Buenos Aires, ya conocido de nuestra pública desde aquella noche que en una pelea internacional y espectacular venció a Raúl Carabantes.

Alberto Tessi viene de Buenos Aires de donde debe llegar hoy o mañana, contratado por el activo promotor Digenes de la Fuente y tendrá en nuestro país como adversario en su primer compromiso a Raúl Carabantes, revancha que el chileno espera con verdadera ansiedad.

Al tener conocimiento Carabantes de la contratación de Tessi, impuso al promotor que fuera él su primer rival, pues declaró tener ciertos pendientes con el argentino y estar dispuesto a su condiciones de liquidación a su favor.

Con el fin de elevar Carabantes al máximo de su eficiencia de hombre de ring está actualmente en las Termas de Ponce de León, donde ha iniciado su preparación y donde regresará después de un descanso reparador.

Por su parte Tessi, en conversación con algunos días de anticipación, y es así como contará por último que con sus características agresividad y decisión, se presenta como el más posible Campeón de su categoría.

Rene Vargas, el eficiente mediano del Farnas tendrá también un compromiso difícil ante Domingo Suazo, así como en la categoría medio pesado habrá que ver a Humberto Díaz frente a Oscar Aguayo, elemento este último que con su característica agresividad y decisión, se presenta como el más posible Campeón de su categoría.

Un marco extraordinario, digno de la importancia del encuentro, tendrá el programa que se ha confeccionado para el sábado 12. En esa ocasión hará su debut el peruano Néstor Vázquez, uno de los más característicos ligeros peruanos, en diez rondas, cotejándose con el pelagoso pegaso nacional, Humberto Matutana.

Quiénes han visto en sus trabajos de sala al extranjero, están de acuerdo en declarar que es todo un valor, pues boxea con desenvoltura y, acciona con dureza, cuando es necesario, en fin, para el cual tiene una modalidad. Otro detalle que es conveniente considerar es el que tiene relación con la campaña que ha cumplido en su tierra. Los mejores hombres de las tierras del Rimaco lo tuvieron como oponente.

Así peleó con Mario Varano, Julio Coronado, Vicente Pastor, Angel Risco y Angel Bernadina. En

pató y venció a Varano, perdió con Bernadina y Pastor y derrotó a Coronado. Como se puede apreciar, su record es meritorio y bien puede esperarse de Vázquez, un debut, enaltecido.

Otro encuentro que promete resultar de aspersa aristas es el que tendrá como contrincantes a Guillermo Tapia y Humberto Fernández, en uno de los preliminares de la reunión. Todos los aficionados deben recordar el sensacional match que animaron hace algunos meses. Llevados de un afán reconstruido por obtener la victoria, estuvieron todas las vueltas en un tema y trae que alcanzó caracteres de alta dramática, ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un aparato llamado "Hydro-Flutter" que reduce la vibración mecánica de la película a menos de la mitad permitida por las normas oficiales de la industria. Otra innovación digna de mención es el regulador "Electrotransión" que provee un control electro magnético de la velocidad de la película, en compensación de las fluctuaciones causadas por el motor y el dentado de los rodillos sobre los cuales corre la película.

Aparte de estos y otros mejoramientos que serán de gran utilidad en este espacio, el equipo Westrex Master ha introducido muchas otras simplificaciones y mejoramientos para la presentación perfecta de las películas, y ha sido diseñado de tal manera, que los posibles futuros desarrollos técnicos de Hollywood podrán siempre agregarse al equipo.

El Westrex Master, es pues, lo más moderno en materia de equipos sonoros para la cinematografía. Su instalación en el Teatro Metro ha sido personalmente supervisada por el señor Francisco Hayes, Gerente en Chile de la Western Electric Company.

El público en general tendrá ahora la oportunidad de apreciar la excelencia del nuevo equipo sonoro en las exhibiciones de la película "Sargento al agua", que se estrenará hoy en el Teatro Metro.

Los equipos Westrex Master están también provistos de un



# EL TEATRO METRO

HA SIDO EQUIPADO CON UN MODERNO EQUIPO DE POST-GUERRA

## WESTREX MASTER

QUE PRODUCE CON PERFECCION ABSOLUTA TODAS LAS PELICULAS SONORAS

## WESTERN ELECTRIC COMPANY (ANDEAM)

EDIFICIO SUD-AMERICA · CASILLA 2197 · TELEFONOS 61529-63972 · SANTIAGO

**Martes SANTIAGO**

★ EN TODO PAIS Y EN TODA CIUDAD HAY DRAMAS COMO EL QUE SE DESARROLLA EN ESTE FILM! ★



**Una VIRGEN MODERNA**

con **Lilia MICHEL · Sandra DEL RIO**  
**Sara GUASH y Abel SALAZAR**

CINEMATOGRAFICA IBARRA

**CONTINENTAL**

RAMON ARMENGOD  
EMILIA GUIU



**PERVERTIDA**

AGUSTIN LARA

JIMENEZ  
AGUILAR  
MENDOZA  
IZUNZA

**MARTES**

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

**Rex**

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LOS MEJORES TEATROS

**EL MEJOR TEATRO DE AMERICA**  
FONOS 31143-31144 · HORARIO: 3-630-945PM

Paramount presenta a Joan Fontaine, Arturo de Cordova y Basil Rathbone en:  
**"EL PIRATA Y LA DAMA"**

Complemento: 1.º Noticiario Paramount; 2.º Popeye, en colores; 3.º Sinopsis; 4.º "Quá el Cielo la juegue"; 4.º Noticiario Socha; 5.º y 6.º Intermedio musical

**REAL SANTIAGO**

3 — 6.30 — 9.45 P. M.

Sigue el éxito de la producción en castellano de Band y Salas:  
**"EL GRAN AMOR DE BECQUE"** (Mayores)  
por Della García y Esteban Serrador.  
El lunes en las tres funciones por único día:  
**"CONFLICTO SENTIMENTAL"**

El ídolo mexicano Jorge Negrete con Lilia Michel y El Chicote en:  
**"NO BASTA SER CHARRO"** (Menores)  
Complemento: Sinopsis y Noticiario Paramount.  
Martes: "Una Virgen moderna", por Lilia Michel y Sara Guash.

**ROTATIVO VICTORIA**

Las funciones empiezan a la 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 9.25 P. M.

Paramount presenta a BOB HOPE en:  
**"MONSIEUR BEAUCAIRE"**

**TEATRO LUX**

ex-Comedia  
**HUERFANOS Y MORANDE**  
fono 87630



**Un SUCESO de ARTE**  
**ENRIQUE DE ROSAS**

en una excepcional creación presenta

**LODO y ARMIÑO**

La hermosa obra dramática de ALVARO PUGA FISHER  
hurdada con el PREMIO MUNICIPAL de 1945  
La obra que espera Santiago entero  
Dos horas de emoción profunda

**HOY NOCHE** **GRAN**  
10 P. M. • **PREMIERE**  
LOCALIDADES en VENTA

**Hoy ★ MIAMI**

BEN HECHT  
DIRIGIDO

**"EL ESPECTRO de la ROSA"**

UNA SEMANA MAS DEL TRIUNFO EXTRAORDINARIO

LA MAS EXTRAÑA AVENTURA DEL AÑO...  
ELLA MORIA CADA NOCHE... INDEFENSA  
EN SUS BRAZOS... SIN VALOR PARA  
RESISTIR SU LOCO AMOR!...

con JUDITH ANDERSON · MICHAEL CHEKHOV · IVAN KIROV  
VIOLA ESSEN · LIONEL STANDER

ES UN GRA FILM Republic PICTURE







